

Carta de Arafat a Franco

— NADIE PROMETIO ENVIAR "FEDAYINES" A LUCHAR EN EL SAHARA ESPAÑOL —



Los árabes agradecen la valiente postura de España

MADRID, 16. (Cifra). — El jefe del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina y comandante en jefe de las Fuerzas de la Revolución Palestina, Yasser Arafat, ha dirigido a Su Excelencia el Jefe del Estado una carta en la que expresa en su nombre, en el del pueblo palestino y en el del Comité que preside, su agradecimiento por la actitud mantenida por España en apoyo de la invitación extendida por las Naciones Unidas a la Organización de Liberación de Palestina para que participe en los trabajos de la vigésimosexta asamblea general.

El Jefe del Estado español ha correspondido al jefe del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina en los términos de cordial amistad que caracterizan la política de España con las naciones árabes.

AGRADECIMIENTO ARABE A ESPAÑA

MADRID, 16. (PYRESA). — En esta etapa decisiva de la causa palestina, «los árabes rememoran las actitudes de los países y pueblos que apoyaron el derecho árabe en los organismos internacionales y muy especialmente la excelente y valiente postura que España, siempre y desde el primer momento, mantuvo al lado del derecho y la justicia, y manifestaron que el mundo árabe aprecia y se enorgullece de la amistad que une a ambos pueblos», se dice en una declaración de los embajadores árabes acreditados en España, que ha sido leída por el embajador de Irak, Hasan Mustafá Al-Nakib, en el curso de una rueda de Prensa celebrada a

(Pasa a la página siguiente)

Nixon abandona el hospital



LONG BEACH (California). — El ex Presidente Richard Nixon, en el momento de abandonar el Memorial Hospital de Long Beach, donde ha estado internado desde el pasado 23 de octubre, una vez restablecido de la operación quirúrgica para prevenir la llegada de coágulos de sangre a sus pulmones. Nixon regresó a su residencia de San Clemente. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

— Israel, dispuesta a negociar la paz con Siria y Egipto

PRESUNTA MOVILIZACION DE TROPAS SOVIETICAS EN ORIENTE MEDIO

TEL AVIV, 16. (Efe-Reuter). El primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, ha acusado a la Unión Soviética de estimular las tensiones en el Oriente Medio, enviando armas a los países árabes, especialmente a Siria.

Rabin ha reafirmado que Israel estaba dispuesta a negociar la paz con Egipto y Siria. Dijo que Siria firmó el acuerdo de separación de fuerzas con Israel y aceptó algunos compromisos.

El Primer Ministro israelí dijo: «Israel respetará todos sus compromisos y observará los términos del acuerdo de separación de fuerzas, condicionada a que la otra parte haga lo mismo.»

Asimismo señaló: «No habrá ningún compromiso unilateral con respecto a Egipto o Siria.»

Rabin significó que en el plazo de una quincena el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas tendrá que prorrogar la presencia de la fuerza pacificadora de las Naciones Unidas.

Y prosiguió: «Ignoro lo que Siria decidirá, pero Israel está preparada para proseguir con el acuerdo de separación de fuerzas con inclusión de la presencia de una fuerza pacificadora de las Naciones Unidas.»

(Pasa a la página siguiente)

EL SATELITE "INTASAT" FUNCIONA CON NORMALIDAD



TORTOSA (Tarragona), 16. (Cifra). — A las nueve y cuarto de la noche de ayer comenzaron a recibirse en el Observatorio del Ebro las señales emitidas por el satélite español «Intasat», puesto en órbita en una base norteamericana. La máxima intensidad de recepción registrada en el observatorio al paso del satélite sobre Tortosa fue a las 9,22 horas. Las señales del satélite español siguen registrándose en sus continuados pases de órbita.

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, sábado 16 de noviembre 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.246 - Precio: OCHO Ptas.

REFERENCIA DE LA REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 16. (PYRESA). — Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió en la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros.

Informaron al Consejo sobre materias de sus respectivas competencias los ministros de la Gobernación, Hacienda, Trabajo y Asuntos Exteriores.

En la deliberación de estos informes han intervenido el Presidente del Gobierno y los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, Hacienda, Información y Turismo y Planificación del Desarrollo.

MAÑANA, ELECCIONES EN GRECIA

Referéndum --en enero-- para decidir si el país vuelve a la Monarquía

Mañana, alrededor de seis millones de griegos irán a las urnas para tomar parte en las primeras elecciones parlamentarias que tienen lugar en el país desde hace once años. Los anteriores comicios fueron celebrados en el mes de noviembre de 1964 y registraron la victoria de George Papandreu. Después de nuevas elecciones habían sido convocadas para el mes de mayo de 1967, pero el 21 de abril de aquel año el "golpe de los coronales" suprimió toda posibilidad de celebrarse aquellas.

LOS PRINCIPES VISITAN EL S.I.M.O.

MADRID, 16. (PYRESA). — Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, visitaron ayer la Feria de Muestras Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Información (S.I.M.O.), instalada en el Pabellón de Cristal del recinto de la Feria Internacional del Campo, de Madrid.

LOS PARTIDOS Y SUS LIDERES

Las elecciones han sido convocadas merced a la actual legislación provisional, que prevé además la celebración de un referéndum en los cuarenta y cinco días posteriores, en el que se de-

(Pasa a la página siguiente)

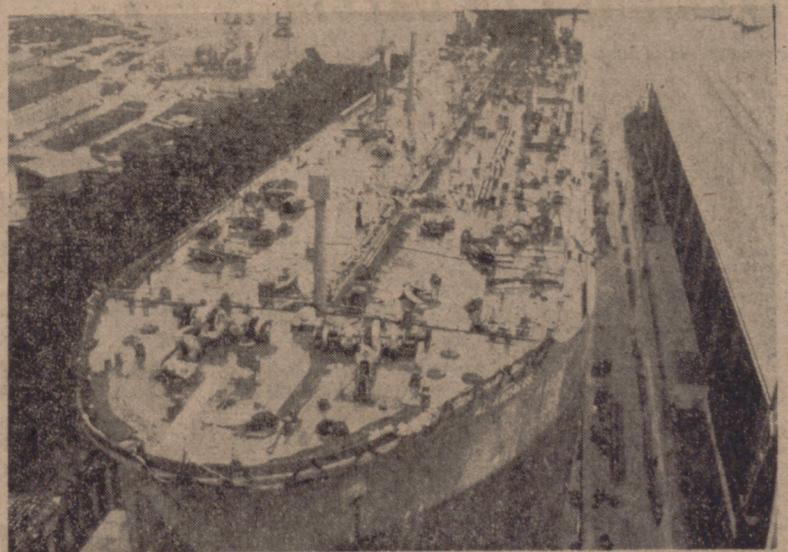
YA NO ES ARZOBISPO DE CANTERBURY



LONDRES. — En su último día como arzobispo de Canterbury, el doctor Michael Ramsey se dirige desde su residencia oficial, el Palacio de Lambeth (al fondo), para pronunciar un discurso en la Cámara de los Lores. El Arzobispo cumple su setenta cumpleaños. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

PETROLERO GIGANTE BOTADO EN EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO. — El «Al Andalus», buque petrolero construido en los astilleros de Astano, en esta ciudad, por encargo de la Sociedad Kuwait Oil Tanker Company, que fue botado ayer bajo la presidencia del titular de dicha Compañía, Abdul-Aziz Al Sagor, y con asistencia del ministro de Finanzas y Petróleo de Kuwait, Abdel Ramon Al Altek Al Alequi; de los directores generales de Industrias Siderometalúrgicas Navales y de Energía; del Presidente del INI y de otras personalidades. Este petrolero, considerado como el mayor buque del mundo botado desde grada, y que ha costado tres mil millones de pesetas, desplaza a plena carga 429.950 toneladas, su peso muerto es de 361.100 toneladas y 362,54 metros de eslora y 53,300 de manga. Para la ceremonia de la botadura se empleó té en vez del clásico vino de champán. — (Foto Cifra Gráfica.)



ROMA, 16. (Efe). — A los cuarenta y tres días de la dimisión del Gabinete presidido por Rumor, Italia continúa aún sin Gobierno, y aunque todo parecía indicar en los últimos días que la solución no estaba muy lejana, el líder de la izquierda democristiana, Aldo Moro, se está encontrando con crecientes dificultades para la formación del nuevo equipo gubernamental. Después de extenuantes negociaciones para tratar de lograr

— Moro no puede formar Gobierno

el apoyo de los cuatro partidos de la disuelta coalición del centro-izquierda (democristianos, socialistas, socialdemócratas y republicanos), Moro ha obtenido resultados sustancialmente positivos por parte socialista y republicana. Los socialdemócratas, en cambio, persisten en negar su colaboración, aduciendo ante todo los propósitos de «apertura» a la izquierda de los socialistas, y consecuentemente del nuevo Gobierno.

DESASTRE ECONOMICO

FRANCIA HUNDIDA EN UNA DRAMATICA CONFUSION

Las huelgas paralizan todas las actividades

PARIS, 16. (Del correspondiente de PYRESA, Enrique Laborde). — La situación de las empresas empieza a ser dramática. Las huelgas en el sector público, así como los conflictos anunciados, provocarán de modo inevitable un paro que las empresas se esfuerzan en evitar. Es toda una puñalada en la espalda de la economía francesa. En un patético comunicado, el Consejo Nacional del Patronato Francés llama la atención de sindicatos y Gobierno

ante el desastre que día a día se forja de modo angustioso: «Los sindicatos no pretenderán luchar contra el paro con la condena a una parálisis de las empresas y la creación de un paro técnico que afecta a más de cien mil asalariados. Resulta inaceptable el contemplar, sin la menor reacción, cómo los engranajes de la economía se paran progresivamente bajo los efectos de unas huelgas indefinidas en los servicios públicos.»

Los restos de Eva Perón saldrán esta noche hacia Argentina

MADRID, 16. (PYRESA). — El féretro que contiene los restos mortales de Eva Duarte de Perón, que se encontraban en una sala especialmente acondicionada de la quinta «17 de Octubre», de Puerta de Hierro, desde el 3 de septiembre de 1971, saldrán a las nueve de esta noche hacia Buenos Aires a bordo de un avión especial de Aerolíneas Argentinas, en el que llegó ayer a Madrid, el presidente de Buenos Aires, via Roma, el ministro argentino de Bienestar Social y ex secretario de Perón, señor López Rega, según se afirma.

En el citado avión viajarán los señores López Rega, el embajador de Argentina en España y otras personalidades argentinas.

En las próximas horas se espera un comunicado oficial al respecto.

A dieciséis se eleva el número de procesados en el caso de la muerte de Carrero Blanco

MADRID, 16. (Cifra).—Dieciséis han sido ya los procesados en el sumario incoado por la muerte del presidente del Gobierno, capitán general Luis Carrero Blanco.

Actúa de juez especial el magistrado presidente de la Sección Cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid, Luis de la Torre Arredondo, el cual dictó un primer auto de procesamiento, en el que eran encartados Pedro Ignacio Beotegui, apodado "Wilson" y "El Inglés"; José Ignacio Abaitua Gomeza, apodado "Marquín" y "Marking"; José Miguel Benharal Ordeñana, apodado "Argola"; Javier María Larrañaga Cuadra, apodado "Axlulo" y "Carlos"; José Félix Azurmendi Badiola; Juan Bautista

Izaguirre Santisteban, apodado "Zigor" y "Pertur"; José Antonio Urriticoechea Bengoechea, apodado "Jesu"; Jesús Zugarramendi Ruici; Mercede Algorta Arzac y José Miguel Lujua Gorostiola. Todos éstos fueron procesados en rebeldía, ya que lograron huir al extranjero, y según el fiscal del Supremo, en la Memoria dada a conocer en la apertura del año judicial, han comenzado las gestiones para su extradición.

El segundo auto fue dictado el pasado día 9, y procesó al magistrado-juez en él a Genoveva Forest Darrat y Antonio Durán Velasco. El texto judicial dice que Genoveva, apodada "Vitia" y conocida por "Eva", de filiación comunista avanzada, desde 1972 se hallaba en relación con destacados miembros de ETA, Quinta Asamblea, en especial con José Ignacio Mugica Arresqui, apodado "Ezquerria" del Comité Ejecutivo de dicha organización, y con el apodado "Argala", del Frente Militar de la misma, con los cuales había llegado al acuerdo de organizar en Madrid ETA, y fue puesta al corriente del propósito, en principio, de secuestrar al señor Carrero Blanco, acción en la que decidió colaborar, para lo cual suministró a los dirigentes de ETA los datos necesarios sobre la vida, costumbres y itinerario habitual de la víctima.

Genoveva, esposa del escritor Alfonso Sastré, y Durán, se encontraban ya detenidos por supuesta implicación en el atentado de la cafetería de la calle del Correo.

ISRAEL, DISPUESTA A NEGOCIAR

(Viene de la página anterior)

«Se trata de una parte inseparable del acuerdo de separación de fuerzas... Esperamos que la otra parte haga honor a sus compromisos. Sugerimos que nadie alimente una ilusión de que puede llevar a cabo una acción unilateral...»

«Si los acuerdos son violados, ellos (los países árabes) encontrarán a Israel poderosa y bien preparada.»

Con referencia al discurso de Arafat ante las Naciones Unidas, Rabin dijo:

«Lo que se ha dicho en la Asamblea general de las Naciones Unidas (por Arafat) ha sido, en realidad, una expresión del mismo concepto que el de la Alemania nazi de Hitler.»

«Debo decir en su honor que el (Arafat) no hizo intento alguno de encubrir... lo que realmente se propone lograr.»

El discurso constituyó una declaración de guerra sobre el verdadero Estado de Israel, indicó Rabin.

Y agregó: «Israel no llevará a cabo negociaciones con las organizaciones terroristas... con los terroristas solamente tenemos una guerra: para sobrevivir o para morir.»

ADVERTENCIA NORTEAMERICANA A LA UNION SOVIETICA

WASHINGTON, 16. (Efe).—El secretario de Estado, Henry Kissinger, alertó a la Unión Soviética en torno a una presunta movilización militar en el Oriente Medio, según reveló el propio secretario en una conferencia de Prensa.

Kissinger precisó que los Estados Unidos estaban comprobando informes llegados en las últimas horas sobre una hipotética movilización de tropas en la zona, e inmediatamente advirtieron a la Unión Soviética.

Sin embargo el Secretario de Estado agregó que, no creía que se fueran a reanudar las hostilidades en el Oriente Medio ni que ninguna de las grandes potencias favoreciera acciones militares entre israelíes y árabes.

«Estados Unidos utilizará toda su influencia —agregó el Secretario de Estado— para evitar un conflicto que sería desastroso para todos.»

Alemás de advertir a la Unión Soviética de la movilización militar, Kissinger dijo a los dirigentes soviéticos que Estados Unidos buscará la paz por medio de su influencia.

BOMBARDEO ISRAELI DEL LIBANO

BEIRUT, 16. (Efe-Upi).— La artillería israelí bombardeó, anoche, durante cuarenta y cinco minutos, la zona de Arkoub, en el sur del Líbano, según informa la Prensa local.

El bombardeo comenzó a las 21,40 (22,40 hora española), y, hasta el momento, no se sabe si causó víctimas o daños materiales.

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche: —Hágase ver.
- Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.
- Disminuya su velocidad.
- Incremento su visibilidad.
- Aumente su atención.

Carta de Arafat a Franco

(Viene de la página anterior)

primera hora de ayer por la tarde en el Club Internacional de Prensa, a la que han asistido representantes de todas las embajadas árabes en Madrid, excepto de la de Jordania, así como representantes de la Liga de los Estados Árabes.

En la declaración citada se afirma que el debate sobre la cuestión palestina que está teniendo lugar en las Naciones Unidas constituye la rectificación de una actitud ilógica que pretendía establecer la paz en Oriente Medio en ausencia del elemento esencial que constituye el nudo del problema que afecta a la región desde hace veintiséis años, esto es, el pueblo palestino y sus derechos legítimos.

Los árabes —se dice en la declaración— muestran que, más que otro pueblo, anhelan la paz para curar las heridas de largos años de lucha y enlazar definitivamente en el carro de la civilización, se complacen de ver que el mundo adopta una actitud más justa hacia la causa palestina y aspiran a que se haga realidad esta nueva actitud.

ELECCIONES EN GRECIA

(Viene de la página anterior)

cidirá si Grecia regresa a la monarquía (representada por el exiliado rey Constantino) o se mantiene en la actual República con una nueva Constitución que elaborará el Parlamento.

La fecha del 17 de noviembre coincide con el aniversario de los sangrientos choques ocurridos en la Escuela Politécnica de Atenas durante el régimen de los coronales. En este sentido, el actual primer ministro, Constantino Karamanlis, ha declarado que se pensó ofrecer las elecciones "como homenaje a los estudiantes muertos en aquella fecha".

Las cuatro formaciones principales a la hora de las urnas son:

— Nueva Democracia. Su líder es el actual premier Constantino Karamanlis, quien ya se ha apuntado un gran tanto al decretar la deportación a la isla de Kea del ex Presidente Papadópulos y sus más íntimos colaboradores en el golpe de 1967 (Pattakos y Makarezos). El grupo político del Premier cuenta con todas las posibilidades, según los observadores políticos, para alzarse con la victoria electoral. Su base es el antiguo partido de la Unión Radical Nacional (ERE), que había sido fundado en 1965 por el propio Karamanlis.

— Unión del Centro. Su líder es el ex vicepresidente y ex ministro de Asuntos Exteriores, en el primer Gabinete, Karamanlis George Mavros. Su popularidad se basa en la defensa internacional que hizo de la isla de Chipre. Unión del Centro es el nombre de un partido fundado en 1961 por George Papandreu y

EN LA ACADEMIA DE CABALLERIA BODAS DE PLATA DE LA CUARTA PROMOCION DEL ARMA (TERCERA EPOCA)



Hoy, a las doce y media, en la Academia de Caballería, se conmemoró el 25 aniversario de la entrega de despachos de tenientes a los componentes de la promoción del Arma, que ingresaron en la Academia General Militar en 1945.

Los actos se celebraron en el salón de actos, donde formaba un escuadrón de caballeros alféreces cadetes, y frente a éstos formaron

los que componían la cuarta promoción.

Presidieron el general director de la Academia, don Carlos Reigada de Pablos, y profesores del Centro.

En primer lugar se celebró una misa, oficiada por el capellán castrense de la Academia. Finalizada ésta, se hizo cargo del estandarte el número uno de la promoción, comandante don Juan Aguado Blanco.

Una vez pasada lista a la promoción, se procedió a la lectura de la fórmula de renovación del juramento al estandarte.

Seguidamente el General Director de la Academia pronunció unas palabras de saludo y bienvenida, ensalzando las virtudes militares. Sus palabras fueron contestadas por el comandante señor Aguado.

Finalmente, el escuadrón de caballeros cadetes entonó el Himno de la Academia y fue depositada

una corona de laurel en el monumento dedicado a los Héroes de Alcántara, rezándose un responso por los fallecidos del Arma.

INCENDIOS PARA AHUYENTAR A LOS LOBOS EN PALENCIA

PALENCIA, 16. (PYRESA). En la zona norte de la provincia de Palencia se han provocado incendios forestales por los vecinos de los pueblos limítrofes para ahuyentar a los lobos o a los perros asilvestrados.

En Berzosilla se han quemado nueve hectáreas de monte poblado de robles, argonías, brezo y matorral, y en otros pueblos pertenecientes ya a la provincia de Santander ha habido también incendios forestales de ese tipo, ya que en esta zona abundan animales dañinos que ocasionan grandes daños en los ganados.

SIN PERDER LA LINEA

Dimisiones

Con sospechosa coincidencia informativa, diversos periódicos han resaltaado que al cese de don Pío Cabanillas y a la dimisión de don Antonio Barrera se han unido, en pocos días, otras dimisiones políticas. Se pretende con ello, como es lógico, ensanchar el ámbito de la operación realizada por el Presidente Arias, presentándola como algo que hiera profundamente los sentimientos de muchos ciudadanos. A esa misma pretensión responde el envío de cartas y telegramas al Presidente del Gobierno, suscritos en su práctica totalidad (simple coincidencia) por periodistas que trabajan a sueldo de las empresas editoras de los diarios y revistas que adoptan la citada actitud. Bien miradas las cosas, y sin entrar en los motivos o razones que expliquen o justifiquen la sustitución de un ministro, a cualquiera se le ocurre que el Presidente es igual de libre a la hora de requerir los servicios de un colaborador que a la hora de prescindir de ellos, y que si nadie creyó oportuno o elegante pedirle explicaciones respecto de la razón o motivo de los iniciales nombramientos, tampoco parece decoroso solicitarlas en el momento del cese, sobre todo cuando el cesado demuestra, con su actitud, discreta y noble, antes y después de ser dimitido, que él no desea crearle problemas a quien le llamó a colaborar en una tarea que necesita de otras muchas aportaciones. Ser más papista que el Papa no constituye virtud, sino defecto, y piar más que Pío revela no tanto el afecto y la solidaridad con éste como el ánimo de volver las aguas para que pesquen los furtivos. El lenguaje popular madrileño ha calificado a tales cartas y telegramas, y a quienes los suscriben, como «píantes»; y a su contenido, como un intento más de «piarlas». Todo ello, por supuesto, al margen del ministro cesado, cuyo nombre y circunstancias se utilizan por los «píantes» (personas que se quejan o protestan por hábito o con poco fundamento) para «piarlas» (quejarse o protestar por costumbre o sin causa justificada), según el léxico del pueblo de Madrid, que está de vuelta cuando los listillos comienzan a renegar en el viaje de ida. Dimisiones, dimisiones, lo que se dice dimisiones, sólo ha habido dos: la del señor Barrera y la del señor Fernández. Las restantes entran en el normal funcionamiento de las personas y las instituciones, pues resulta lógico que quienes llegan a un puesto en virtud de la confianza que en ellos deposita una persona, se vayan con ésta cuando deje de ocupar el mando desde el cual les coordinaba. Lo extraño, lo realmente noticiable, sería lo contrario: el abandonar en las horas duras a quien se rodeó y secundó en las maduras. Pero eso es visto que a los píantes les asombran las faltadas.

ANTONIO FUENTES

Varios detenidos complicados en el asesinato del guardia civil Posadas Turrón

SAN SEBASTIAN. (Cifra).— El pasado día 3 de abril asesinaban al cabo de la Guardia Civil de Azpeitia, señor Posadas Turrón, disparándole a bocajarro cuando se hallaba en el interior de su coche.

La Policía ha seguido investigando en el esclarecimiento de los hechos y recientemente ha detenido en Azpeitia a Angel Otaegui Echeverría "Cara Quemada", militante de ETA y Asamble, Frente Militar.

Según se deduce de las diligencias efectuadas, "Cara Quemada" fue quien facilitó las informaciones precisas sobre el Cabo de la Guardia Civil en cuanto a sus movimientos y costumbres. Estos informes fueron facilitados a los presuntos autores materiales del hecho, Francisco Javier Ava Zulaica, alias "Trepe", y José Antonio Garmendia Artoña "Tupa".

Antes de que realizaran el atentado, "Cara Quemada" les facilitó un refugio, donde se alojaron varios días.

También fue detenido un matrimonio que facilitó la llave de un piso colindante que les servía como refugio a los individuos en cuestión.

Al parecer, el matrimonio desconocía la identidad de estos dos individuos, creyendo en un principio que se trataba de unos pescadores. Más tarde, entraron en sospechas por la forma de comportarse y entonces fueron conminados a guardar el más estricto silencio. Este matrimonio ha sido puesto en libertad, aunque

se halla a disposición de la autoridad judicial.

Angel Otaegui Echeverría "Cara Quemada" nació el 13 de enero de 1942, es natural de Azpeitia y vivía en el barrio Nuarbe de esta localidad, siendo mecánico de profesión. No se tienen antecedentes de él. Se halla detenido a disposición de la autoridad judicial como presunto cómplice de los presuntos autores del atentado al cabo de la Guardia Civil Posadas Turrón.

CONDENADOS A LA HORCA POR ASESINAR A UN POLICIA

VANCOUVER, 16. (Efe-Upi).— Dos hombres de Columbia Británica fueron condenados ayer a morir en la horca por el asesinato de un agente de la Policía Montada.

La pena capital fue abolida en Canadá, excepto para los asesinos de vigilantes de prisión y policías.

El juez Kirke Smith condenó a John Miller, de veintinueve años, y Vincent Cockriell, de diecinueve, tras ser declarados culpables por un jurado, de haber matado a tiros al agente Roger Pierlet.

El jurado no recomendó clemencia.

Gobierno Civil de Valladolid COMISION PROVINCIAL DE SERVICIOS TECNICOS

Mediante el presente anuncio se hace público el acuerdo de esta Comisión, del día 24 de octubre de 1974, para la contratación de las siguientes obras:

Obra número 28 del Plan de 1970, CONSTRUCCION DE CASA CONSISTORIAL EN VILLABRAGIMA, con un presupuesto de 1.500.000 pesetas.

Obra número 37 del Plan de 1972, CASA DE LA CULTURA EN VILLABRAGIMA, con un presupuesto de 400.000 pesetas.

Y obra número 26 del Plan de 1974, ACONDICIONAMIENTO DE LOCALES EN LA CASA CONSISTORIAL DE VILLABRAGIMA, con un presupuesto de 300.000 pesetas.

Los contratistas, con carnet de empresa con responsabilidad vigente, que deseen licitar para la contratación directa de estas obras, deberán formular sus solicitudes ante la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Valladolid (Gobierno Civil), hasta el día 30 de noviembre de 1974, de nueve a catorce horas.

Valladolid, 14 de noviembre de 1974.— El Gobernador Civil-Presidente, JOSE ESTEVEZ MENDEZ.



MUSICA DE CAMARA

Primer Concurso de Composición de Música de Cámara

PATROCINADO POR LA CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

Los siete temas finalistas (entre 132 participantes) presentados el día 12 DE NOVIEMBRE en el Teatro REAL de Madrid, podrá escucharlos por la Emisora REM-CAR

"La Voz de Valladolid"

a partir del lunes 25 de noviembre al domingo 1 de diciembre

TODOS LOS DIAS A LAS 22,30 HORAS

SCAR-REM • CAR-REM • CAR-REM

Diversión social...
Estima...
Pero to...
Es útil...
Mas hág...
La justic...
La...
es ir...
yecto...
lítico...
sejo...
gado...
bierno...
al fin...
mesa...
y que...
<temo...
ticos?...
cuesti...
a ten...
servas...
cencia...
Pa...
objet...
preve...
por q...
bras...
genda...
las pa...
son d...
maric...
muy s...
sobre...
de d...
conqu...
una...
Por e...
sarán...
segu...
cia...
pong...
E...
ci...
hoy...
asam...
de la...
da la...
agrup...
ron e...
Cruza...
por...
hay...
contra...
vomp...
plos...
pañer...
util...
drá...
tuda...
nal d...
su Ju...
dente...
Jose...
sonal...
brir...
lillo...
cen l...
de q...
Lxco...
escen...
pie...
Y...
señ...
que...
<A B...
no s...
apar...
feden...
pues...
erron...
le pr...
que...
orige...
mo...
que...
litos...
años...
y se...
mem...
de l...
ellos...
que...
cidos...
Cava...

EL OBISPO ADMINISTRADOR APOSTOLICO CONDENA LAS REUNIONES SOBRE LA DESIGNACION PARA LA SEDE VACANTE

Diversos medios de comunicación social vienen dando a conocer ideas y actuaciones de varia índole ocasionadas por la situación de sede vacante de la diócesis vallisoletana.

Estimamos en su justo valor la inquietud y el deseo de menear a los fieles cristianos acerca de la importancia y la naturaleza de la figura episcopal en una Iglesia local. Asimismo, es muy de alabar el deseo de una pronta y acertada designación de la persona que cubra la vacante existente. Y merece gratitud el intento de proporcionar datos a los responsables de su nombramiento.

Pero todo ello no puede justificar pretensiones que atentarían contra la autoridad suprema del Romano Pontífice ni ataques que se lancen contra personas e instituciones.

Es útil y constructiva, también en la Iglesia, la crítica serena y objetiva que busca mejora y superación en la vida eclesial. Mas hágase la crítica sin herir la justicia, ni la verdad, ni la

caridad, ni los derechos de las personas, y trabajando siempre por el bien de la misma Iglesia.

No quiero que el silencio que en todas estas materias han mantenido hasta el presente pueda suponer aprobación plena de los aludidos escritos y actuaciones.

A todos los que intervienen en esta campaña les ruego que recuerden que la Iglesia fue fundada por el Señor como misterio y, por tanto, no se pueden aplicar plenamente a la Iglesia ideas y criterios propios de sociedades puramente humanas y democráticas.

Esforcémonos por conocer cada vez mejor el misterio de la Iglesia para servirla más entera y generosamente. Y pidamos al Señor encarecidamente por la situación de nuestra diócesis, mostrándonos también dispuestos a colaborar desde nuestro puesto en la solución de sus problemas.

Valladolid, a 15 de noviembre de 1974.—LUIS MARIA LARREA Y LEGARRETA, obispo, administrador apostólico de Valladolid.

TARDE (Y NOCHE) DE SABADO

La noche del sábado ha tenido siempre mucha literatura, buena, regular y de la otra. Concretamente la noche del sábado español de nuestros tiempos, y de los tiempos de un poco más allá, también la ha tenido. Pero la tarde del sábado que es tan importante — hoy puede decirse que más — como la noche del mismo día ya casi festivo también de la semana, no ha gozado hasta la fecha de trato semejante por los pagos hispanos, aunque la implantación prácticamente total del sistema de la semana inglesa, y del «week end», abona y constituye fácilmente cualquier clase de material necesario.

Lo cierto es que hoy es sábado, y que los sábados son, desde hace mucho, un día aparte, un día distinto, un día intermedio. No sólo psicológicamente, con la carga emocional que reporta, o puede reportar, la víspera del festivo, sino, sobre todo, fundamentalmente, en la forma y en el ambiente que, incluso desde primeras horas de la mañana constituye el entorno de la ciudad y de quienes en ella se mueven.

En realidad, hoy no ha amanecido precisamente con aire de

sábado, con ese aspecto que uno se imagina que deben de tener los sábados, y que a veces tienen. El cielo, sombrío después de las lluvias de ayer y puede que como anuncio de las de hoy, y el hecho de ser día 16, con automóviles aparcados a ambos lados de la acera a primera hora — habiendo que destacar, en este sentido, la magnífica labor de los agentes municipales de tráfico, estando al tanto de los hechos, e incluso facilitando amablemente la maniobra a los conductores mientras los vehículos mal aparcados iban desapareciendo de los lugares en que constituyen obstáculo, cantinela habitual los días 1 y 16 de cada mes —, puede que no hayan puesto precisamente del mejor humor a la gente que, desde la mañana, se ve lanzada a la calle, que en los sábados, parecen más, aunque no sabemos si lo serán o no, pero es fácil que sí, por eso de las compras, almacenamientos, evitación de últimas horas, etc.

Sea como fuere, el hecho es que a media mañana, la presencia del sábado queda constatada de una manera firme y decisiva. Los supermercados y grandes almacenes se llenan, los merca-

dos también, las tiendas lo mismo, y las calles idem de idem, tanto de peatones como de vehículos. A mediodía, ya casi es un día de fiesta, o más, y en ocasiones el adelanto, el comienzo de la jornada festiva del sábado tarde y del domingo, es más lucido y animado que el domingo mismo.

Pero cuando el sábado se perfila, se concreta de una manera inequívoca, más aún incluso que por la noche, es en la tarde. Desde la hora del café, la copa, y tal vez el puro, las calles, las cafeterías, los bares, los establecimientos de cualquier tipo y género, e incluso las afueras de la ciudad, no es ya que se llenen, sino que se saturan, lo cual va en crecimiento progresivo según van transcurriendo las horas, y al anochecer la ciudad se ha puesto sencillamente soportable e intransitable. El aparcamiento subterráneo de la Plaza Mayor se llena, y los vehículos son estacionados en cualquier parte, mientras los agentes de tráfico, con acertado criterio, hacen más flexible su línea de conducta y son más benevolentes, pues, al fin y al cabo, ellos también tienen vehículo, y comprenden, lógicamente, la insuficiencia del espacio disponible para estos menesteres.

Y, naturalmente, si el sábado coincide con el fin de mes, con día de cobro, la animación es aún mayor. Los cines se llenan en las tres sesiones, cosa rara, sobre todo en la sesión de la noche, a la que generalmente, asisten, aparte de los acomodadores, muy contados espectadores, y la proyección toma caracteres de familiar. Los cines, en la noche del sábado, se abarrotan, en cambio.

Por la noche, el sábado, todo está lleno también, y las cafeterías y bares apagan más de madrugada sus luces de neón. En las calles, vacías el resto de la semana, hay gente, y hay tráfico. Casi todas las noches de sábado suele haber accidentes automovilísticos. Exceso de euforia, debido sin duda a muchas libaciones que comienzan justo en la tarde del sábado y finalmente en la madrugada del domingo. El sábado, en fin, la ciudad cobra intensa vida y animación, se prolonga un tanto el domingo, para llegar, afortunadamente, a un ritmo más sosegado, a un tiempo más lento, aunque no tal vez lo suficiente, el resto de la semana.

R. A.

INFORMACION SINDICAL

CURSOS SOBRE SEGURIDAD EN EL TRABAJO Y PREVENCION DE ACCIDENTES

La Organización Sindical, a través de la Obra de Previsión Social, ha organizado unos cursos de enseñanzas sobre Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes, en su XXV convocatoria, que van a celebrarse en las Delegaciones Comarcales Sindicales de nuestra provincia entre el 18 de noviembre y el 6 de diciembre.

A estos cursos, cuya realización se llevará a cabo en Medina del Campo, Medina de Rioseco, Olmedo, Peñafiel, Tordesillas y Villalón de Campos, asistirán unos doscientos trabajadores que ostentan cargos representativos sindicales: enlaces y vocales de las Uniones de Trabajadores y Técnicos.

Médicos de empresa, médicos titulares de las localidades donde se desarrollarán los cursos y letrados de la Organización Sindical, explicarán el siguiente temario: «El accidente de trabajo: Repercusiones humanas, sociales y económicas»; «La protección personal: Defensas y resguardos»; «Incendios y riesgos catastróficos»; «Riesgos en el empleo de abonos químicos, fungicidas,

herbicidas y raticidas»; «Primeros auxilios: Heridas, hemorragias y fracturas»; «Asfixias: Respiración artificial»; «Transporte de accidentados y enfermos»; «Picaduras y mordeduras de insectos y animales. Congelaciones y quemaduras».

Asimismo, en la programación de los cursos se ha incluido para cada una de las citadas poblaciones una sesión de proyección de documentales sobre prevención de riesgos profesionales.

AGRUPACION SINDICAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

La Junta Nacional de esta Agrupación ha organizado para el 4 de diciembre unas jornadas de Estudio Económico-Social de la Región Astur-Castellano-Leonesa, que se celebrarán en Gijón.

Pueden asistir los representantes de comercio afiliados a esta sección que lo deseen, abonándose los gastos de viaje y estancia completa.

La inscripción deberá hacerse en esta Agrupación Sindical antes del día 20 de los corrientes.

CONCURSO INFANTIL DE NARRACIONES EN TELECLUBS

Dentro del programa de actividades en los teleclubs de la provincia, y como aportación a la Campaña «Paz en la Tierra», la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo convoca un Concurso de Narraciones con arreglo a las siguientes bases:

Podrán participar en este concurso los niños de seis a catorce años, socios de cualquiera de los teleclubs de esta provincia.

El tema será «La Navidad» y sobre él podrán presentar los concursantes una o más narraciones, sin que su extensión exceda de cuatro cuartillas escritas a mano o dos a máquina.

Se establecen dos premios, consistentes en lotes de libros, para las dos mejores narracio-

nes presentadas por niños menores de diez años, y otros dos premios, también de lotes de libros, para las dos mejores narraciones de niños de diez a catorce años.

Se establece igualmente un premio especial de un lote de libros para el teleclub que haya mostrado un mayor interés en la promoción de este concurso, por la cantidad y calidad de los trabajos presentados.

Las narraciones deberán ser enviadas antes del día 20 de diciembre a la Delegación Provincial de Información y Turismo, con la indicación «Concurso Teleclubs». En cada narración figurará el nombre del concursante, edad y teleclub al que pertenece.

Madrid, kilómetro cero

SOBRE BASES FIRMES



Por JESÚS VASALLO

MADRID.—(Crónica especial para LIBERTAD)—Es para echarse a temblar. El futuro del mundo está el 9 de febrero al borde de la guerra mundial. Nació justamente cuando acabó la primera y conoció la segunda. Sólo me faltaría verme enzarzado en la tercera. En las otras fuimos neutrales; pero, ¿en ésta? Ni Lafuente es capaz de predecirlo. Aunque por prudencia y por no alarmar, como casi siempre hacen sus colegas, a su país le anuncia lo mejor. Es decir, que no pasará nada. Lo que ocurre es que nos lo ha dicho cuando estamos negociando de nuevo el tema de las bases. Al tiempo que se celebra la Semana de España en Nueva York y se nos va el almirante Rivero. Y, por otro lado, en todo hay que operar en la vida sobre bases firmes.

Bueno, pues lo de las bases concretamente anda muy liado. Sobre todo cuando con razón protesta Ruiz Gallardón, porque los norteamericanos, que decían que nos apoyaban en nuestra postura sobre el Sahara, le venden armas a Marruecos. Entretanto, para no asustarnos, afirman que a Hassan le recomiendan prudencia. Pero, ¿no son ambas cosas contradictorias? A la CIA y a Kissinger no hay quien les entienda, palabra. Por eso no folia quien aconseja que se les dé con las puertas en las narices. Aunque superemos ampliamente en armas a los marroquíes.

Lo cierto es que hay malestar, sobre todo aquí, porque con Torrejón al lado podemos saltar por los aires cualquier día, como el mercado de Olavide. Todos los comentarios coinciden en que se debe negociar de Estado a Estado y sin contemplaciones. Yo no quisiera estar en el pellejo de Cortina. Me imagino los quebraderos de cabeza que tendrá. Lo Bueno es que cuenta con las sugerencias públicas — en esto hay transparencia en el contraste de pareceres — de las ilustres personalidades que a lo largo del tiempo participaron en los acuerdos. Castiella considera la situación actual inadmisiblemente y recomienda realismo, ya que nadie garantizaba hasta ahora nuestra seguridad. Su presencia en el tema ha sido resonante y muy bien acogida.

El jurista Armero propone como solución adecuada el ingreso en la OTAN. Y uno de los hombres que más saben del tema, don Antonio Garrigues, padre, ha hablado y escrito en forma terminante. Hasta hoy los pactos fueron beneficiosos para ambas partes y son vinculantes. Hay que obtener un mejoramiento de la relación política y potenciar nuestras Fuerzas Armadas. Bastará como con las Leyes Fundamentales: desarrollarlas al máximo. Lo que no nos conviene es una verdadera alianza militar a través de un tratado. Es su tesis en todo. Lo mismo con la Iglesia. En una conferencia le oí que no es partidario del Concordato, sino de los acuerdos parciales.

El caso es que se despidió el embajador y unos cuantos periodistas llamamos a la sede de la calle de Serrano. Nos dijeron que era una fiesta privada y la afirmación carecía también de base. Acudieron seiscientos personas, entre ellas todos los correspondientes extranjeros. Ni un solo representante de la Prensa nacional. ¿Qué le habremos hecho a don Horacio para que sus adláteres nos salgan con mentiras podridas?

Me queda por registrar una última opinión, y es importante. El Conde de Motrico pide el entendimiento y piensa que los acuerdos deben cargarse más en lo político que en lo castrense. Dicho esto, el político con porte exterior británico y formación intelectual y humanística francesa — derecha supercivilizada con futura asociación? — nos cuenta en «A B C» algo muy noble.

Mientras los otros deshojan sus margaritas y se distribuye su interesante conferencia en la Academia de Ciencias Morales y Políticas, «Repensando Europa», se fue al Cementerio de Aravaca a rezar bajo los cipreses junto a las tumbas de los dos Ramiro: Maestu y Ledesma. Se comunicó así con su memoria de dos amigos entrañables. Al primero, el de las razones morales de raíz metafísica y religiosa, le conoció en una famosa tertulia bilbaína; con el duro zamorano mi paisano del Duero, vivió en sus raíces jonsistas sus ensueños de armazón lógica implacable. A ambos les honra Arelliza emocionado, porque se consumieron y murieron por España.

En estos tiempos en que uno lee tantas estupideces y tantas villanías, qué hermoso artículo y qué testimonio de fervor, de respeto y de admiración hacen aquellos hombres forjadores de ejemplar unidad en la tradición y en la J. O. N.S.! Ahí sí que hay base firme para decir: Desde el fondo del corazón y por mi parte, gracias, embajador.

POR ESOS MUNDOS

La noticia por excelencia es la de que el anteproyecto del asociacionismo político elaborado por el Consejo Nacional está ya entregado al Presidente del Gobierno. Así, pues, parece que al fin va a cumplir su promesa el señor Arias Navarro y que quienes expresaron sus «temores» (fingidos o auténticos?) de que se aplazaría la cuestión «sine die», no van a tener ya base para sus reservas, sus recelos y sus reticencias.

Peró, como lo que se pretende es llegar a un objetivo determinado y previamente establecido por quienes entre las sombras están de verdad dirigiendo los movimientos y las palabras de quienes no son otra cosa que simples marionetas, vamos a ver muy pronto cómo se pone sobre el tapete otro tema de discrepancia. La cosa es ir cada vez avanzando, conquistando y reteniendo una determinada posición. Por eso los ataques no cesarán. Y a cada concesión seguirá una nueva exigencia. Hasta que haya quien ponga fin al juego.

En relación con las asociaciones se anuncia que hoy se celebrará una gran asamblea de excombatientes, de la que saldrá ya constituida la gran federación que agrupe a todos los que lucharon en la Cruzada — escribo Cruzada porque así se definió por la Iglesia, aunque ahora haya a quienes no les guste — contra el comunismo y sus vómpices, a quienes los propios marxistas llaman «compañeros de viaje» o «tonotos útiles». De esa asamblea saldrá, según se dice, ya constituida la Confederación Nacional de Excombatientes, con su Junta Nacional y su presidente, que será — se dice — José Antonio Girón, cuya personalidad no vamos a descubrir nosotros ahora a los valisoletanos. Si así se producen las cosas, no cabe duda de que la Confederación de Excombatientes entrará en la escena política con muy buen pie.

Y ello a pesar de que no siga el consejo del señor Cortés Cavanillas, que firma «Argos» en «A B C», quien estima que no sería conveniente que apareciera como una confederación de vencedores, pues ello constituiría un error político. A «Argos» le produce alergia todo lo que suponga recordar el origen del Régimen. El, como otros muchos de los que estuvieron muy formados y llamados durante años y años y ahora bullen y se agitan, querria que se borrara totalmente la memoria de la Cruzada y de la Victoria. Muchos de ellos es evidente que por que en ella resultaron vencedores. Pero el señor Cortés Cavanillas, ¿por qué?

MANOLO

CONSTITUCION DEL CONSEJO ECONOMICO-SOCIAL SINDICAL DE PARAMOS DEL ESGUEVA Y CAMPO DE PEÑAFIEL

Afecta a cuarenta y tres pueblos de nuestra provincia

Ayer, en Peñafiel, bajo la presidencia del delegado provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano, se constituyó oficialmente el Consejo Económico-Social Sindical de Páramos de Esgueva y Campo de Peñafiel, al que se vinculan cuarenta y tres pueblos de nuestra provincia y cuyas tareas se realizarán a partir de ahora y hasta la celebración del pleno, que tendrá lugar en la segunda decena de diciembre.

En la sesión de ayer fueron constituidas las tres comisiones del Consejo: «Desarrollo Agrario», «Promoción y Ordenación del Desarrollo Industrial» y «Aspectos Sociales del Desarrollo», efectuándose seguidamente la entrega de credenciales a todos los miembros de las mismas.

Al principio pronunció unas palabras de salutación el Alcalde de Peñafiel, y posteriormente intervino el Secretario General del Consejo y el Delegado Provincial de la Organización Sindical. Este último describió las principales características de la amplia comarca que contempla el Consejo, citándose en ellas la viva esperanza de un desarrollo integral que venga a proporcionar a los páramos del Esgueva y campos de Peñafiel la situación que sus posibilidades merecen y a las que son acreedores sus hombres.

te Martín, vicepresidente de la Hermandad de Peñafiel; don Juan Iglesias Galindo, presidente de la Unión de Trabajadores y Hermandad de Peñafiel; don José María Ruiz Boubín, D. S. y empresario agrícola, de Gorrals de Duero; don Rufino Urdiales Castrómote, vocal Unión Empresarios y Hermandad de Olivares de Duero; don Moisés Velasco Carrascal, D. S. y agricultor, de Langayo; don Gerardo García García, empresario agrícola, de Campaspero; don Fernando Alonso Piñuel, perito agrícola, de Castro nuevo de Esgueva; don Alfonso Alonso Lasheras Ruiz, ingeniero agrónomo, de Castronuevo de Esgueva; don José María Rey Pérez, agricultor, de Castrillo Tejerino; don José María Coloma Barúque, agricultor, de Villanueva de los Infantes; don José Vaca Gala, agricultor, de Olmos de Esgueva; don Honorato Sanz Burgueno, agricultor, inspector SENPA y presidente de la Hermandad de Villabáñez; don Salvador de Torre Zamora, agricultor, de Villavaquerín; don Desiderio Pérez González, agricultor y ganadero, de Piña de Esgueva; don Claudio Moyano López, agricultor, de Canillas de Esgueva; don José Antonio San Pedro, agricultor, de Renedo de Esgueva, y don Mariano González Camino, agricultor, de Esguevillas de Esgueva.

Gaudencio Núñez Núñez, vocal de la Unión de Empresarios del Sindicato Local Mixto, de Peñafiel; don Félix Cano del Pozo, vocal de la Unión de Empresarios del Sindicato Local Mixto de Peñafiel; don Alfonso García Muñoz, vicepresidente del Sindicato Local Mixto y primer teniente alcalde de Peñafiel; don Gonzalo Calvo González, vicepresidente de la Unión de Trabajadores del Sindicato Local Mixto y concejal del Ayuntamiento de Peñafiel; don Manuel del Pozo de la Fuente, empresario y concejal del Ayuntamiento de Peñafiel, y don Luis Martín Fandiño, trabajador especialista, de Peñafiel.

Comisión III: «Aspectos Sociales del Desarrollo»

Presidente: Don Félix del Campo Esteban, presidente del Sindicato Local Mixto y farmacéutico, de Peñafiel.

Ponente: Don Cándido Barrientos Martín, director de la Agrupación Escolar Mixta de Peñafiel.

Vocales: Don José María Díez Asensio, profesor de Enseñanza Media y segundo teniente alcalde; don Eleuterio Pérez Cornejo, concejal del Ayuntamiento de Peñafiel; don Honorato González Rodríguez, profesor de E.G.B. y concejal del Ayuntamiento de Peñafiel; don Higinio Retuerto Velasco, presidente de la Unión de Trabajadores del Sindicato Local Mixto de Peñafiel; don Mauro Marguillo Sáez, empresario, de Peñafiel; don Paulino Palomero Camino, agricultor y secretario de Ayuntamiento y presidente de la Agrupación de Regantes del Valle de Esgueva; de Villafuente de Esgueva; don Gabriel García González, veterinario y agricultor, de Amusquillo, y don Ismael Aparicio Antón, veterinario y agricultor, de Villaco.

MIEMBROS DE LAS COMISIONES DEL CONSEJO

Comisión I: «Desarrollo Agrario»

Presidente: Don Gregorio Bocos Velasco, presidente de la Hermandad de Peñafiel.

Ponente: Don Felipe García Sáinz, jefe de la Agencia de Extensión Agraria.

Vocales: Don Lorenzo de la Fuen-

Comisión II: «Promoción y Ordenación del Desarrollo Industrial»

Presidente: Don Valerio Ausas Sala, director de empresa, de Peñafiel.

Ponente: Don Félix González Herrero, apoderado gerente de empresa, de Peñafiel.

Vocales: Don Martín Moral Martín, presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Local Mixto, de Peñafiel; don Teófilo Reyes Miguel, licenciado en Ciencias Quími-

cas y enólogo, de Peñafiel; don Gaudencio Núñez Núñez, vocal de la Unión de Empresarios del Sindicato Local Mixto, de Peñafiel; don Félix Cano del Pozo, vocal de la Unión de Empresarios del Sindicato Local Mixto de Peñafiel; don Alfonso García Muñoz, vicepresidente del Sindicato Local Mixto y primer teniente alcalde de Peñafiel; don Gonzalo Calvo González, vicepresidente de la Unión de Trabajadores del Sindicato Local Mixto y concejal del Ayuntamiento de Peñafiel; don Manuel del Pozo de la Fuente, empresario y concejal del Ayuntamiento de Peñafiel, y don Luis Martín Fandiño, trabajador especialista, de Peñafiel.

EL SANTO DEL DIA

SAN EDMUNDO, OBISPO DE CANTORBERY (+ 1242)

El celoso defensor de la Iglesia, San Edmundo, arzobispo de Cantorbery, nació en Inglaterra, en una villa llamada Abington. Sábese de su padre que, con consentimiento de su mujer, tomó el hábito en un monasterio y allí acabó santamente la vida. La madre, profundamente religiosa, educó a sus hijos en el santo temor de Dios, y envió a Edmundo a la Universidad de Oxford y más tarde a la de París, junto con su hermano menor. Vuelto a Oxford, allí fue profesor durante seis años, con gran aprovechamiento de sus discípulos. Ordenó sacerdote, y dejando la cátedra por la predicación, aceptó una canonjía en Salisbury para no ser gravoso a nadie. El Papa le encomendó la predicación de la Cruzada en Francia, confirmando Dios su palabra con numerosos milagros. Habiendo vacado la sede de Cantorbery, el Papa Gregorio IX le nombró primado de Inglaterra. Por su entereza sufrió grandes persecuciones hasta del mismo Cabildo, desterrándose voluntariamente a Francia, donde fue recibido con grande honra de San Luis y de toda la real familia. Recogióse en el monasterio cisterciense de Pontigny, y allí cayó enfermo, pasando al de Soissy, donde se agravó su mal. Recibió devotísimamente los Sacramentos y, faltándole poco a poco los sentidos, dio su espíritu al Señor, que para tanta gloria suya le había criado.



San Edmundo, arzobispo de Cantorbery, nació en Inglaterra, en una villa llamada Abington. Sábese de su padre que, con consentimiento de su mujer, tomó el hábito en un monasterio y allí acabó santamente la vida. La madre, profundamente religiosa, educó a sus hijos en el santo temor de Dios, y envió a Edmundo a la Universidad de Oxford y más tarde a la de París, junto con su hermano menor. Vuelto a Oxford, allí fue profesor durante seis años, con gran aprovechamiento de sus discípulos. Ordenó sacerdote, y dejando la cátedra por la predicación, aceptó una canonjía en Salisbury para no ser gravoso a nadie. El Papa le encomendó la predicación de la Cruzada en Francia, confirmando Dios su palabra con numerosos milagros. Habiendo vacado la sede de Cantorbery, el Papa Gregorio IX le nombró primado de Inglaterra. Por su entereza sufrió grandes persecuciones hasta del mismo Cabildo, desterrándose voluntariamente a Francia, donde fue recibido con grande honra de San Luis y de toda la real familia. Recogióse en el monasterio cisterciense de Pontigny, y allí cayó enfermo, pasando al de Soissy, donde se agravó su mal. Recibió devotísimamente los Sacramentos y, faltándole poco a poco los sentidos, dio su espíritu al Señor, que para tanta gloria suya le había criado.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 16 de noviembre de 1974. Van transcurridos 318 días del presente año y faltan 46 para llegar a 1975. El Sol ha salido a las 8 horas y 2 minutos y se pondrá a las 17 horas y 57 minutos. La Luna, que es nueva en Escorpio, saldrá a las 10 horas y 22 minutos y se pondrá a las 19 horas y 59 minutos.

CADA DIA SU REFRAN

"CRÍA BUENA FAMA Y ECHATE A DORMIR."

PSUDOMONIMOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Dos contra el gran aseno". Estreno.
CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Con furia en la sangre".
CAPITOL.—Desde las 4,30: "Juana de Arco" y "Relaciones casi públicas".
CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "¿Y cuándo llegará Andrés?". Estreno.
CERVANTES.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La furia del tigre amarillo".
COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Serpico".
DELICIAS.—Desde las 4: "La balada de Cable Hogue" y "No beses a un extraño".
EMBAJADORES.—Desde las 4: "Experiencia prematrimonial" y "El rostro impenetrable".
GOYA.—Desde las 4,30: "Chicas de alquiler" y "Busco tonta para fin de semana".
LAFUENTE.—Desde las 4,30: "El retorno del gladiador invencible" y "Un dólar de recompensa".
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Matrimonio al desnudo".
REX.—Desde las 4,30: "Satan, mon amour" y "Una cita".
ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Barba Azul".
TEATRO VALLADOLID.—A las 8 y 11: Ballet Folklorico. Festivales de España.
VISTARRAMA.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "El gran Gatsby" y "Cielos de Holanda".
ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "La femme de Jean" ("La mujer de Juan").

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,30: "¡Mañana es domingo!! 17,45: Dos canciones y un regalo, 18,00: El sonido de Manuel Gas, 18,30: Interpretes hispanoamericanos, 19,00: VIII Operación Abuelo, 19,30: "El Balenato", 19,45: Canciones y melodías del mundo, 20,00: Club Juvenil, 21,00: Viva la Música, 22,00: Diario hablado de Radio Nacional, 22,30: Ultimo minuto deportivo, 22,45: Música selecta, 23,00: Melodías fin de semana, 23,30: Hombres en ruta, 00,30: Lectura de programas y cierre.

FRECUENCIA MODULADA (94,5 Mc) — 18,00: Gran concierto, 18,30: Alerta general, 19,00: Cuartito año de Bachillerato Elemental, 20,00: Universidad para todos, 22,00: Universidad para mayores de 25 años.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Música ácida, 17,00: Los 40 principales, 18,00: "Sábado, sabadete, y Tip y Coll", 21,00: Los 40 principales, 21,30: Notas notables, 22,00: Las noticias de Radio Nacional, 22,25: Plaza Mayor, 23,00: Las galas de la SER, 00,45: Edición de noche, 1,00: Sintonía y pensamiento, 1,02: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Ritmo, 16,30: Adagio, 17,00: La semana a 33 r. p. m. 17,30: En la otra orilla, 18,00: Sábado especial, 19,00: Concierto: "Sinfonía fantástica" (Berlioz), 20,00: A fondo, 20,30: Estrellas de la canción, 21,15: Última hora, 21,30: Santo Rosario, 21,45: Línea tres, 22,00: Diario hablado de Radio Nacional, 22,30: Ventana de la caridad, 22,35: Grandes orquestas, 23,00: Popular deportivo, 24,00: En ambiente, 00,25: Dios en la poesía, 00,27: Lectura de programas, 00,30: Cierre.

FARMACIAS NOY HACEN GUARDIA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Plaza Mayor, 2. López Gómez, 5. Paseo de Zorrilla, 7. Paseo de San Vicente, 16. Avenida de Santa Teresa, 24. Santa Lucía, 90. Arturo Moliner, 9 (San Pedro Regalado), Joaquín María Jalón, 31 (La Rubia).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Plaza Mayor, 2. Paseo de San Vicente, 16. Santa Lucía, 90. Arturo Moliner, 9 (San Pedro Regalado).

TURNO DE REFUERZO.—Fuente Dorada, 34. Mantería, 37. Imperial, 5. Plaza del Doctor Marañón, 1. Villabáñez, 3 (Pajarillos), Arca Real, 28 (Delicias), Padre Francisco Suárez, 10. Mota, 3 (La Rubia).

Este turno de refuerzo desarrollará su guardia desde las cuatro a las siete y media de esta tarde.

PARA MAÑANA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Fuente Dorada, 34. Mantería, 37. Imperial, 5. Plaza del Doctor Marañón, 1. Villabáñez, 3 (Pajarillos), Arca Real, 28 (Delicias), Padre Francisco Suárez, 10. Mota, 3 (La Rubia).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Mantería, 37. Imperial, 5. Plaza del Doctor Marañón, 1. Padre Francisco Suárez, 10.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde: a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario, a las ocho, misa.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Horario de misas. Días festivos: Por la mañana, a las 9,30, 10,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las siete. Días laborales: Por la mañana a las 9 y a las 12. Por la tarde, a las 7,30.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Franciscas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Día.—A las 8,30 de la tarde, en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

SALEAS

Todos los días, celebración eucarística conventual a las ocho y cuarto de la mañana. Los domingos, de nueve a once, de la mañana, estará expuesto el Santísimo.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO (LABRADOR)

Misas diarias: Por la mañana a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

RR. SALEAS

Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de nueve a once de la mañana, estará expuesto el Santísimo.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, diez, y ocho de la tarde.

SANTA ISABEL

Solemnes cultos que las religiosas del Monasterio de Santa Isabel hacen a su Patrona y titular, Santa Isabel, Reina de Hungría.

Mañana, festividad de la Santa: Por la mañana, misa de comunión a las ocho. Por la tarde, a las cinco y media, santo rosario, novena y reserva de Su Divina Majestad. Acto seguido, santa misa con homilía por el padre Jesús María, Superior de los Padres Capuchinos.

PARROQUIA DE SANTO TOMAS DE AQUINO

Horario de misas. Días laborales: Por la mañana, a las 9,30, en la Capilla Militar. Por la tarde, a las 7,30, en la Capilla Militar.

Domingos y festivos: Por la mañana, a las 9,30 y 10,15, en la Capilla Militar (solo para niños), y a las 11,30 y 12,30 en Centro Cultural.

SOLEMNE OCTAVARIO EN HONOR DE CRISTO REY

Mañana comienza el solemne octavario a Cristo Rey en el Santuario Nacional de la Gran Promesa.

A las siete y media de la tarde se celebrará la santa misa con homilía, predicando el padre Felipe María Castro, O. P., Prior de los Padres Dominicos de Caldas de Besaya.

Cada día del octavario se aplicará por las intenciones de los organismos e instituciones de nuestra ciudad y provincia.

MISAS VESPERTINAS EN VISPERAS DE FIESTA DE PRECEPTO

5,30: San Isidro Labrador (junto al Mercado Central). 6,30: San Antonio (Pinar de Antequera).

7,00: Iglesia de Nuestra Señora del Rosario (La Rubia) y Nuestra Señora del Carmen (Extramuros).

7,15: La Antigua. 7,30: Iglesia de San Lorenzo, iglesia de San Martín, iglesia de San Pío X, iglesia de Padres Agustinos Filipinos, iglesia de San Pedro Apóstol, Santuario Nacional, Jesuitas (Salesas), La Victoria, Santa Teresa, San Mateo Apóstol (Anunciata) y Parroquia de San Ignacio de Loyola.

8,00: Parroquia de San Martín, Penitencial de las Angustias, iglesia del Inmaculado Corazón de María, iglesia de la Inmaculada Concepción, iglesia de Santo Domingo de Guzmán, iglesia de Padres Dominicos de San Pablo, iglesia de la Santa Vera Cruz, iglesia de San Juan Bautista, iglesia de San Ildefonso, iglesia de Santa María Magdalena, iglesia de Santiago Apóstol, iglesia del Santísimo Salvador, iglesia de Padres Carmelitas de San Benito, iglesia del Dulce Nombre de María (Canterac), iglesia de Escuelas de Cristo Rey (Marquesa), Nuestra Señora del Carmen, iglesia de San Andrés, parroquia de San Nicolás, parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de Santa María de Duero, Padres Capuchinos y Parroquia de la Inmaculada Concepción.

8,15: Corazón de Jesús (Jesuitas), 8,30: Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante) y parroquia de Santa María Micaela.

9,00: Iglesia de la Paz (para jóvenes), Padres Carmelitas (San Benito) y Parroquia de la Inmaculada Concepción.

9,15: Corazón de Jesús (Jesuitas).

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Horario de misas. Días laborales: Por la mañana, a las 9,30, en la Capilla Militar. Por la tarde, a las 7,30, en la Capilla Militar.

Domingos y festivos: Por la mañana, a las 9,30 y 10,15, en la Capilla Militar (solo para niños), y a las 11,30 y 12,30 en Centro Cultural.

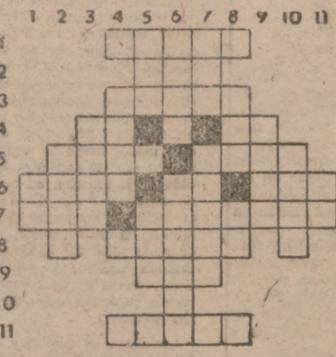
PARROQUIA DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Franciscas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

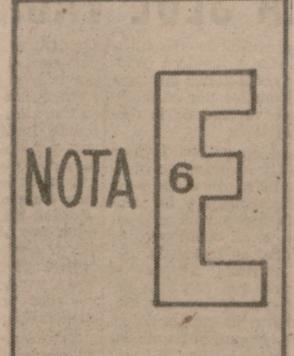
Día.—A las 8,30 de la tarde, en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

MICHELIN GARAJE CARRION

TIEMPO PERDIDO



JEROGLIFICO



¿TE PERSIGUE?

HORIZONTALES.—1: Lugar en que los penados cumplen condenas superiores a las de arresto. 2: Cierro juego de naipes. 3: Dar motivo para un castigo. 4: Letra griega, interjección. 5: Arbusto siempre verde, de las cistinas, de flor amarilla, hijo de Adán y Eva. 6: Filón, Divinidad egipcia. Diosa de la aurora en la mitología griega. 7: Criada principal. Continuo, incesante. 8: Brazuelo del cerdo. 9: Igualdad en la superficie o la altura de las cosas. 10 Consonante. 11: Sustancia con que se abona la tierra. VERTICALES.—1: En sentido familiar, voz que se da como respuesta a una llamada. 2: En sentido figurado palmito. 3: Tela gruesa semejante al terciopelo. 4: Hoguera en que se quemaban los cuerpos de los difuntos. 5: Consonante. Título de alta dignidad en algunos Estados. 6: Parte alta de cerviz, donde se une el

espinazo con la cabeza. Cautela, honestidad. 7: Somete ciertos manjares a la acción del calor. Amados, queridos. 8: Villa de la provincia de Burgos. Preposición inseparable. 9: Parte lateral de la cabeza. 10: Novena. 11: Tengo noticia de una cosa.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Misas en la capital domingos y días festivos

7,30: La Victoria, PP. Capuchinos. 8,00: Catedral, Santiago, parroquia de San Agustín, Padres Franciscanos, El Salvador, PP. Carmelitas (San Benito), San Juan, San Pío X, Nuestra Señora del Carmen (Delicias), Santuario Nacional, Esclavas, Corazón de María, Servicio Doméstico, Santa Clara, La Magdalena, Santa Teresa, La Cruz.

8,10: San Agustín. 8,15: Salesas. 8,30: PP. Dominicos, La Cruz, Capuchinos, Santo Domingo de Guzmán, San Viator (Delicias), San Nicolás, La Victoria, San Pablo (PP. Dominicos).

9,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, Jesús, PP. Franciscanos, San Miguel, El Salvador, San Andrés, La Antigua, PP. Carmelitas (San Benito), San Juan, San Martín, Catedral, San Lorenzo, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), Las Angustias, Dulce Nombre de María, El Pilar, Corazón de María, Santa Clara, San Fernando, San Isidro Labrador, San Martín, San Francisco, Santo Toribio de Mogrovejo, San Pedro Apóstol, San Ignacio de Loyola, parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de San Mateo Apóstol (Anunciata) y Padres Agustinos.

9,15: Sagrado Corazón (PP. Jesuitas). 10,30: PP. Dominicos (San Pablo), La Victoria, San Pedro Padres Capuchinos, Dulce Nombre de María, San Juan, San Miguel, San Ignacio de Loyola, El Pilar (sólo para niños), San Mateo Apóstol (Anunciata), San Pío X, Las Angustias, Esclavas, parroquia de San Ramón (Huerta del Rey) y Parroquia de San Miguel.

10,45: Santa María Micaela. 11,00: Santiago, El Salvador, Padres Carmelitas (San Benito), San Lorenzo (Santa Ana), PP. Franciscanos, Corazón de María, San Martín, Basílica-Santuario Nacional, Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), San Ignacio de Loyola, Corazón de María, San Francisco, San Nicolás, San Andrés, Santo Toribio de Mogrovejo, Centro Itamar (Santuario, I), María Auxiliadora, Santa Teresa, parroquia de San Francisco de Asís.

11,15: Nuestra Señora del Carmen (Delicias). 11,30: Catedral, La Antigua, San Ildefonso, PP. Dominicos (San Pablo), PP. Capuchinos (San Benito), PP. Dominicos de la Anunciata, San Fernando, San Mateo Apóstol (Anunciata), Santa María Micaela, San Antonio (El Pinar), San Isidro Labrador.

11,45: San Francisco. 12,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, El Salvador, San Andrés, La Magdalena, Las Angustias, Jesús, San Lorenzo (Santa Ana), Cristo Rey, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), PP. Dominicos de Arcas Reales, Santuario del Carmen (Extramuros), parroquia de San Agustín, Santo Domingo de Guzmán, San Viator (Delicias), San Juan, San Ignacio de Loyola, PP. Carmelitas, San Benito, Corazón de María, Santa Teresa, El Pilar, San Nicolás, Santo Toribio de Mogrovejo, Santa Clara, Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante), San Martín, Santa María Micaela, parroquia de San Ramón (Huerta del Rey).

12,15: Santa Clara, Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), Santo Domingo (Anunciata) y Santa María Micaela. 12,30: Catedral, San Miguel, Padres Franciscanos, San Pablo, San Felipe Neri, PP. Dominicos (San Pablo), San Il-

Victoria, Santa Teresa, María Auxiliadora, San Ildefonso, San Pío X, Santa María Micaela.

9,30: PP. Dominicos (San Pablo), PP. Capuchinos, PP. Dominicos, Parroquia de San Miguel.

10,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, PP. Carmelitas (San Benito), San Lorenzo (Santa Ana), PP. Franciscanos, Colegio de San Agustín, San Andrés, Corazón de María, El Carmen (Delicias), Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), La Magdalena, El Salvador, Santa Clara, San Martín, San Andrés, San Francisco, Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante), parroquia de San Agustín (Filipinos), parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de San Pascual (Huerta del Rey) y Nuestra Señora del Rosario (La Rubia).

10,15: La Antigua. 10,30: PP. Dominicos (San Pablo), La Victoria, San Pedro Padres Capuchinos, Dulce Nombre de María, San Juan, San Miguel, San Ignacio de Loyola, El Pilar (sólo para niños), San Mateo Apóstol (Anunciata), San Pío X, Las Angustias, Esclavas, parroquia de San Ramón (Huerta del Rey) y Parroquia de San Miguel.

10,45: Santa María Micaela. 11,00: Santiago, El Salvador, Padres Carmelitas (San Benito), San Lorenzo (Santa Ana), PP. Franciscanos, Corazón de María, San Martín, Basílica-Santuario Nacional, Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), San Ignacio de Loyola, Corazón de María, San Francisco, San Nicolás, San Andrés, Santo Toribio de Mogrovejo, Centro Itamar (Santuario, I), María Auxiliadora, Santa Teresa, parroquia de San Francisco de Asís.

11,15: Nuestra Señora del Carmen (Delicias). 11,30: Catedral, La Antigua, San Ildefonso, PP. Dominicos (San Pablo), PP. Capuchinos (San Benito), PP. Dominicos de la Anunciata, San Fernando, San Mateo Apóstol (Anunciata), Santa María Micaela, San Antonio (El Pinar), San Isidro Labrador.

11,45: San Francisco. 12,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, El Salvador, San Andrés, La Magdalena, Las Angustias, Jesús, San Lorenzo (Santa Ana), Cristo Rey, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), PP. Dominicos de Arcas Reales, Santuario del Carmen (Extramuros), parroquia de San Agustín, Santo Domingo de Guzmán, San Viator (Delicias), San Juan, San Ignacio de Loyola, PP. Carmelitas, San Benito, Corazón de María, Santa Teresa, El Pilar, San Nicolás, Santo Toribio de Mogrovejo, Santa Clara, Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante), San Martín, Santa María Micaela, parroquia de San Ramón (Huerta del Rey).

12,15: Santa Clara, Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), Santo Domingo (Anunciata) y Santa María Micaela. 12,30: Catedral, San Miguel, Padres Franciscanos, San Pablo, San Felipe Neri, PP. Dominicos (San Pablo), San Il-

defonso, La Victoria, San Pío X, Dulce Nombre de María, El Carmen (Delicias), San Fernando, San Francisco, San Isidro (junto al Mercado), Esclavas (iglesia universitaria), parroquia de San Francisco de Asís, Padres Capuchinos, Santa María de Duero (Puente Duero), La Cruz, Santa María Micaela.

1,00: Santiago, El Salvador, Padres Carmelitas (San Benito), San Andrés, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), Corazón de María, Padres Agustinos, El Carmen (Extramuros), San Juan Bautista, El Pilar, Santa Clara, San Ignacio de Loyola, La Magdalena, San Ignacio y María Auxiliadora, Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante), San Martín, San Mateo Apóstol (Anunciata), San Nicolás de Bari, Santa María Micaela, parroquia de San Pascual (Huerta del Rey).

1,15: La Antigua, Sagrado Corazón (PP. Jesuitas). 1,30: Catedral, PP. Franciscanos, San Ildefonso, PP. Dominicos (San Pablo), Santo Domingo de Guzmán, Santa Teresa, El Carmen (Delicias), San Francisco, San Miguel, parroquia de San Francisco de Asís y Padres Capuchinos.

1,45: Santa María Micaela. 2,00: PP. Carmelitas (San Benito), Santo Domingo (Anunciata), Capilla del Cementerio, 4,30: Carmen (Extramuros). 5,00: PP. Dominicos (San Pablo) y parroquia de San Isidro.

6,00: La Magdalena, Catedral, La Victoria, Dulce Nombre de María, El Pilar, Santa Clara, San Fernando, San Isidro Labrador, El Salvador, Parroquia de San Ignacio de Loyola.

6,15: Santo Domingo (Anunciata), Santa María Micaela. 6,30: San Felipe Neri, PP. Franciscanos, San Pedro, San Juan, San Pío X, Nuestra Señora del Carmen (Delicias), Santo Domingo de Guzmán (4 de Marzo), San Benito (PP. Carmelitas), Hijas de María Inmaculada, PP. Dominicos (San Pablo), Parroquia de San Miguel.

7,00: San Miguel, Santiago, San Andrés, San Mateo Apóstol (Anunciata) y Santa María Micaela.

7,15: Parroquia de la Antigua. 7,30: PP. Dominicos (San Pablo), Basílica-Santuario Nacional, San Lorenzo (Santa Ana), Santa Teresa, parroquia de San Agustín, San Antonio (El Pinar).

8,00: PP. Carmelitas (San Benito), PP. Franciscanos, Corazón de María, San Ildefonso, San Martín, parroquia de San Francisco de Asís, Santo Domingo (Anunciata), Inmaculada Concepción, parroquia de San Miguel y Padres Capuchinos.

8,15: Sagrado Corazón (PP. Jesuitas). 8,30: Parroquia de San Agustín (Filipinos).

9,00: San Benito, PP. Dominicos (San Pablo), Sagrada Familia, Agustinas (Puente Colgante) y Parroquia de la Inmaculada Concepción.

9,15: Sagrado Corazón (PP. Jesuitas). 10,00: PP. Jesuitas.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

Homenaje a nuestros mayores

Con motivo de la Semana Internacional de homenaje a nuestros mayores, se han venido celebrando en la Residencia Municipal de Ancianos diversos actos. Ayer, y con asistencia del concejal delegado, tuvo lugar un acto a cargo de los ancianos. En su transcurso se rindió homenaje al anciano y anciana residentes de más edad. La fiesta terminó con una merienda típica.

En la Residencia de Ancianos "Cardenal Marcelo González"

DOS CENTENARIAS QUE VIVEN FELICES y con GRANDES ILUSIONES

VENANCIA LOPEZ DE LA IGLESIA NO CREE EN LA CONQUISTA DE LA LUNA



Mediada la tarde, nos encontramos en la soleada y alegre Residencia de Ancianos "Cardenal Marcelo González", de la Diputación Provincial. En los accesos hay actividad y un número elevado de trabajadores se dispone a dejar en condiciones todos los alrededores de esta grata Residencia. Y aquí estamos para visitar a dos centenarias: doña Venancia López de la Iglesia, homenajeada el año pasado, y doña Gregoria Martínez Mancha, veinte días más joven que la primera.

terios y gustos distintos, tienen un particular atractivo y un peculiar encanto. Aceptan con naturalidad el momento actual de la vida, una vida llena de recuerdos y nostalgias. —Doña Venancia, ¿cuántos años hace que nació usted? —Nació el día 1 de abril de 1872 en la localidad de Nava del Rey y fui bautizada en la iglesia parroquial de este pueblo. —¿A qué edad salió del pueblo? —Me casé a los diecinueve años y vine a vivir a Valladolid. Mi primer hogar fue en la barriada de Santa Clara y después en los Pajarillos. —¿Fue feliz en su matrimonio? —Muy feliz, en el primero y en el segundo. —¿Se casó dos veces? —A los veintiocho años quedé viuda. De este matrimonio tuve siete hijos, de los cuales solamente vive una hija, que tiene ochenta años. Mi primer marido se llamaba Francisco García. Su segundo apellido no me acuerdo. —¿Cuántos bisnietos tiene?

—Unos treinta. —¿Tataranietos? —Cuatro. ¡De éstos sí que me acuerdo bien! —¿Es pensionista? —Sí, señor. Cobro mil pesetas mensuales. —¿Qué opinión tiene usted de la minifalda y de las melenas de los muchachos? —¡Claro que me gusta la minifalda! ¡Ojalá la pudiera llevar yo! También me parecen bien las melenas de los chicos. ¡No dicen que hay que evolucionar? —¿También le gusta la música moderna? —Me gusta todo, señor, porque sigo teniendo espíritu joven. Lo único que siento es no tener ahora veinte años para poder volver a casarme. —Me imagino que usted se habrá enterado que americanos y rusos han pisado el suelo lunar. ¿Qué opina sobre este hecho histórico? —Eso no lo creo yo. Los que dicen eso están endemoniados. ¡Yo no creo en brujerías! —¿Algún pasaje sobresaliente en su vida? —No recuerdo ninguno. Pero hay un señor, que no sé quién es, que me envía periódicamente una cantidad en metálico. —¿No será algún admirador suyo? —¿Quién lo sabe?

MUTUALIDAD LABORAL DE COMERCIO

Esta Mutualidad organiza turnos de descanso para sus pensionistas, a cuyo fin ha contratado el Hotel "El Cid", sito en Oropesa del Mar (Castellón). Información y recogida de impresos, en esta Delegación, calle Galatea, número 3.

LA COYUNTURA ECONOMICA EN EL III TRIMESTRE DE 1974

Acabamos de recibir el informe del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical. De él se deduce que el precio de la política antiinflacionista de noviembre de 1973 ha sido pagado por el sector agrario en mayor medida que en los demás, por lo menos hasta mediados del año actual. Por tanto, preocupa pensar que el impacto ha sido satisfactorio sobre explotaciones agrarias individuales con las consecuencias generalizadas conocidas. Los precios de las materias obtenidas del campo vienen siendo los más contenidos, y ante un panorama de escasez alimenticia, el sector campesino requerirá la atención que sea debida, sobre todo en cuanto a precios. Pautalmente, el nivel de empleo parece descender, no obstante ser muy elevado, ya que el paro estimado en agosto suponía solamente el 1,32 por ciento de la población activa. En Valladolid, concretamente, el paro medio registrado en el tercer trimestre de 1974 ascendió a 1.132, contra 792 el tercero del 73, con los aumentos más significativos en los ramos de Construcción e Industria. Las previsiones más inmediatas pueden establecerse en un progresivo deslizamiento del empleo, lo que ha empujado a la Administración a considerar el mantenimiento del empleo como objetivo inmediato. Volviendo al sector agrícola, sin cifras definitivas oficiales sobre la campaña cerealista, las estimaciones del "Senpa" arrojan incrementos de productividad del 13,1 por 100 en trigo y 22,4 en cebada, de lo que resulta una cosecha normal. En nuestra provincia se plantean problemas en el cultivo remolachero debido a los precios de la próxima campaña, que parecen negociables alrededor de 3.000 pesetas, y considerándose como mínimo deseable por el cultivador algo más, esto es, 3.500, se entiendo normal un incentivo de cara al consumo nacional y, asimismo, a la exportación. En fin, contra pronóstico, 1974 será en nuestro país menos negro de lo esperado y parece que crecerá a un ritmo que si no es muy elevado será el mayor de todas las naciones occidentales; aunque los precios sean altos, habrán sido similares a los de otros países. —L.

ANUNCIARSE EN ESTE DIARIO

CONFERENCIAS

Don Leopoldo Stampa, en el ISCE

Continuando el ciclo de conferencias sobre "Política", que ha organizado el ISCE, ayer, a las ocho, en la Caja de Ahorros Popular, el presidente de la Asociación Nacional para el Estudio de los Problemas Actuales, don Leopoldo Stampa, disertó sobre "Reflexiones políticas sobre la Constitución Española". Habló sobre las características de nuestra Constitución y entre otras cosas dijo que en el desarrollo de la Constitución cabe la apertura y la libertad, entendiendo como apertura una actitud que comporta un fin, el romper y evitar grupos que puedan monopolizar el poder; la libertad sólo puede lograrse por una disciplina y obediencia a la razón. Después de hacer varias consideraciones, pasó a señalar los caminos que ofrece la Constitución para lograr la libertad y finalizó diciendo que ha de tomarse con seriedad la actitud política de desarrollo democrático del régimen, sin que ello pueda justificar la existencia de una oposición canalizada casi exclusivamente por la vía de la subversión. Finalizada la conferencia, se abrió un animado coloquio.

REUNION DE PRENSA ANEPA: LO QUE ES Y LO QUE PRETENDE

Ayer, y coincidiendo con la conferencia que en el ISCE pronunció don Leopoldo Stampa, se celebró, con anterioridad, una reunión informativa en la que el señor Stampa dio a conocer los fines de la Asociación Nacional para el Estudio de los Problemas Actuales (ANEPA). Muchas preguntas, muchas respuestas y muchos temas saltaron a la palestra a lo largo de la animada rueda de Prensa. —¿Desde cuándo existe ANEPA? —Fue constituida en 1969, al amparo de la legislación entonces vigente, inscribiéndose en el Registro de la Delegación de Acción y Participación Política como "asociación no estrictamente cultural". —¿Lo cual significa...? —Significa que ANEPA defiende el actual sistema constitucional, se adhiere totalmente al Régimen, pero se reserva la crítica de la acción pública en cada caso. —¿Quiere esto decir, de algún modo, que ANEPA es, en realidad, un partido político? —No, de ningún modo. Es una asociación, no un partido político. —¿Pero puede aportar algo ANEPA a la política? —ANEPA intenta colaborar, dentro de lo permitido, para que el país marche pacíficamente en unos momentos conflictivos. —¿En qué línea política está ANEPA? —En ninguna concreta y definida. No nos gustan ni admitimos los encasillamientos. —¿Cuántos socios tienen actualmente? —Andamos por los 10.000, pero esperamos llegar a los 25.000. —¿Hay juventud en sus filas? —Sí; hay un alto porcentaje de jóvenes. —¿Se admite a cualquiera? —Por supuesto. —¿Sin distinción ideológica? —En ANEPA hay hombres de todas las ideologías, pero siempre dentro de una postura de total lealtad al Régimen. —¿Tienen muchos socios en Valladolid? —En realidad, aquí estamos en fase de iniciación todavía. —¿Usted fue cofundador de "Fuerza Nueva", ¿no? —Sí, yo colaboré con Blas Pi-

ñar, pero fue poco tiempo, por que disintimos en seguida. —¿Es Pío Cabanillas socio de ANEPA? —Sí, lo es. —¿Hay más gente conocida? —Por supuesto. Entre casi diez mil socios, puede imaginarse que algunos bastante conocidos, pero no es cosa de ponerlos aquí a dar una relación de ellos. Fundamentalmente, esto fue lo que se habló en esta reunión de Prensa.

Puestos de socorro de la Cruz Roja para hoy y mañana

EN VALLADOLID
De 9 a 21, en la carretera Burgos-Portugal, en el kilómetro 136,600, en la estación de servicio "Simancas" (teléf. 73), puesto de socorro fijo con ambulancia.
De 17 a 22 horas, en la carretera Madrid, kilómetro 189, en la caseta de camiones próxima a Boecillo, puesto de socorro fijo con ambulancia.

EN MAYORGA
De 10 a 22, en la carretera Adanero-Gijón, en la estación de servicio "Santa Ana" (teléfono 63), puesto de socorro fijo.

EN MEDINA DEL CAMPO
De 10 a 22, en la carretera N-VI, en la estación de servicio "Comercial de Combustibles, S.L." (teléfono 80-10-12), puesto de socorro fijo con ambulancia.

EN OLMEDO
De 10 a 22, en la carretera Adanero-Gijón, en la caseta de camiones próxima a la estación de servicio "Campsa", puesto de socorro fijo.

EN PENAFIEL
De 10 a 22, en la carretera Valladolid-Soria, kilómetro 57,5, en la estación de servicio "Micala", puesto de socorro fijo.

PARA MASANA
EN VALLADOLID
De 9 a 21, en la carretera Burgos-Portugal, en el kilómetro 136,600, en la estación de servicio "Simancas" (teléf. 73), puesto de socorro fijo con ambulancia.
De 17 a 22 horas, en la carretera Madrid, kilómetro 189, en las inmediaciones de Boecillo.

EN MAYORGA
De 10 a 22, en la carretera Adanero-Gijón, en la estación de servicio "Santa Ana" (teléfono 63), puesto de socorro fijo.

EN MEDINA DEL CAMPO
De 10 a 22, en la carretera N-VI, en la estación de servicio "Comercial de Combustibles, S.L." (teléfono 80-10-12), puesto de socorro fijo con ambulancia.

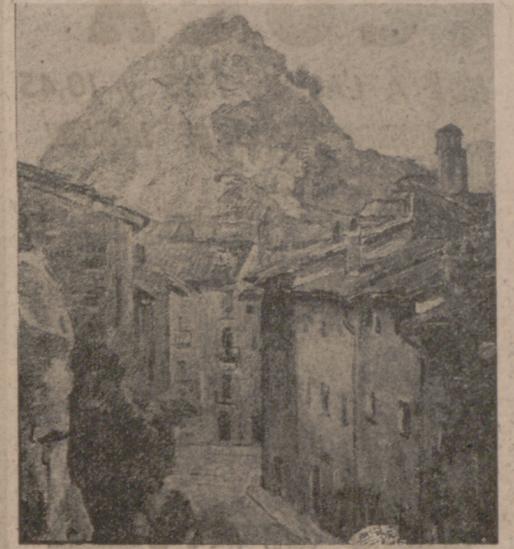
EN OLMEDO
De 10 a 22, en la carretera Adanero-Gijón, en la caseta de camiones próxima a la estación de servicio "Campsa", puesto de socorro fijo.

EN PENAFIEL
De 10 a 22, en la carretera Valladolid-Soria, kilómetro 57,5, en la estación de servicio "Micala", puesto de socorro fijo con ambulancia.

Con independencia de estos servicios, funcionan puestos de socorro fijos las veinticuatro horas del día en las sedes de Valladolid (teléfono 22-50-71), Medina del Campo (teléfono 80-00-75), Olmedo (teléfono 80), y Peñafiel (teléfono 407).

ARTE Y ARTISTAS

Paisajes de Montes Iturriz



«Estella», óleo de Montes Iturriz.

Gaspar Montes Iturriz es un pintor veterano recién llegado a la galería Studium, desde donde el jueves expone una colección paisajista muy castiza, como corresponde a los artistas «clásicos» al calor sanfernandino de maestros de principios de siglo, como López Mezquita y Alvarez de Sotomayor, aunque no pisaran la Escuela de la calle de Alcalá, por más que la llevaran dentro. La fuente principal que continúa nutriendo la vena del expositor de hoy sigue siendo la Impresionista nacida aquí, primero en Goya y, tiempo después, en Darío de Regoyos, 1857-1913, acercándose a éste. Regoyos, complicado al principio en «dramas» literarios, un día cualquiera, amaneció en enamorado de España y empezó a pintar como le conocemos todavía, como le conoce Montes Iturriz, traduciendo versiones vascas —Iturriz es vasco, de Irún, 1901— o poniendo suavidades en cielos y suelos, en la tierra, en el mar y en el aire. El paisaje que vemos ahora, exquisito, sencillo y transparente, responde a un tiempo no prescrito. Si estuviera ahora por aquí nuestro Roca, intérprete del país vascofrancés y de la misma edad que Iturriz, se expresaría como domador de claridades, colorista del-

cado, y ambos en polcromías tenues, veladas en grisallos entrevisos. En la colección de lienzos que está «aquí» se centra el mejor capítulo de una «literatura» pictórica aceptada por las gentes que conocen lo mejor que brilla la Naturaleza, por encima de problemas decorativos y monadas de tantas como pasan a la historia de la pintura y, andando el tiempo, se pierden en la vulgaridad artificiosa de unos ismos cualquiera. La colección de Montes Iturriz se encuentra inmersa en la fiebre impresionista que permanece con fuerza sobre casi todo lo demás. Esta pintura es, antes que nada, pintura, por encima del dibujo, en un alarde de sinceridad. Sin la «composición» que animó la obra de Sorolla, el pintor que comentamos ahora es tan grande como aquél en la expresión de la luz, jugando con el ambiente, la atmósfera, con todo, abultándolo o disminuyéndolo —casi siempre, más— con mínimo de color, de pasta, entre sintetismos abrumadores y esqueléticos. La sensibilidad de Iturriz, al cabo de una veteranía estudiada, sigue metido en su afición, sin traicionarla nunca, ni traicionar tampoco a sus amigos. LUIS CALABIA

TEATRO

Gran éxito del Ballet Folklórico de Festivales de España

El Teatro Valladolid registró ayer una de las ovaciones más largas, sinceras y espontáneas para premiar la formidable actuación del Ballet Folklórico de Festivales de España, antiguo Ballet Antología que, afortunadamente, sigue en manos de Alberto Lorca.

duración se aproxima a las dos horas y media. Tal es el éxito del Ballet Folklórico de Festivales de España, un grupo que puede estar, sin duda, a la altura de los mejores del mundo en su estilo. *ORTEGA

Durante dos horas largas, Alberto Lorca envuelve al espectador en una fantasía de ritmo y color que su ballet traduce en un formidable espectáculo coreográfico en el que está latente no sólo la música, sino también el alma de un pueblo, su forma de sentir y de manifestarse ante la vida.

Patronato de Casas para Funcionarios del Ministerio de Educación y Ciencia

Es una especie de mosaico cuya admirable variedad arranca y concluye en Tomás Bretón, después de haber recorrido a nuestros principales músicos, nuestras más sobresalientes obras del género lírico y todas nuestras regiones.

Por el Comité de Dirección del Patronato de Casas de Funcionarios del Ministerio de Educación y Ciencia se convoca a concurso la adjudicación de chalets adosados unifamiliares, en un número aproximado de 28 unidades, en Benicassim (Castellón).

Cualquiera de los cuadros que se suceden sin interrupción bastaría para definir la categoría del ballet, pero de un modo especial el intermedio de «La Revoltosa», el intermedio de «Goyescas», «La vida breve», el «Zapatado», de Bretón; la «Isla de Luis Alonso», la «Seguiriyá» y esa hermosa variedad de jotas del final que alcanzó caracteres de apoteosis con la de «La Dolores».

Los impresos de instancias podrán recogerse en la Delegación de Educación y Ciencia y en la misma les serán proporcionados los datos informativos necesarios.

El sentido plástico del grupo, su disciplina, su asombrosa interpretación del ritmo acaban por entusiasmar al público que al final tiene la sensación de que el espectáculo ha sido corto, a pesar de que su

Peatón: cruce con luz verde o cuando el guardia se lo permita y por los pasos señalizados

SUCESOS

TRES HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE AUTOMOVILES

Ayer, en el kilómetro 169,200 de la carretera nacional 403, en el término de La Pedraja de Portillo, el turismo VA-60.840, conducido por Mariano Velasco García, chocó contra el automóvil M-5.690-AG, que conducía Rufino Borrego Trigo. A consecuencia del accidente resultaron con lesiones de pronóstico grave las ocupantes del primer turismo, Mariana Velasco Fernández, María Velasco García, y el conductor del segundo vehículo. Todos los heridos fueron ingresados en la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo».

A. S.

SE VENDEN 400 M.² DE TERRENO
APTO PARA EDIFICAR, EN LA CALLE JOSE MARIA LACORT, NUM. 9
ESCRIBIR CON OFERTA AL APARTADO 1.488 DE BILBAO (Referencia núm. 1.812)

las **AMBULANCIAS MUNICIPALES** aseguran a todos los vallisoletanos un servicio rápido y permanente por solo 150 pts. Avisos: teléfono 25 25 24.

CINEMA COCA

HOY A LAS 5, 7,45 y 10,45

¡SEGUNDA SEMANA DE TRIUNFO!

FLENO EXITO DE PUBLICO... FLENO EXITO DE CRITICA...

¡LA MEJOR PELICULA QUE HEMOS VISTO ESTE AÑO!



AL PACINO en "SERPICO"

Director: SIDNEY LUMET

Basado en la novela de PETER MAAS

PREMIADA EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE VALLADOLID

(Únicamente mayores de 18 años)

VISTARAMA HOY

4,30, 7,30 y 10,30 (Descanso a la mitad)

Calle Portillo de Balboa, 4 - Teléfono 25 20 34

¡TERCERA Y ÚLTIMA SEMANA!!!



UNA REVISIÓN... QUE NERVA ROBERTO FERRARI, MARIANNA...
HARRIS, BARK, KOTT, WILSON, ARTILUPERTON, LOU/CHIEZ, BRUCE...
DIPLOMA DE AVANCE...
CINEMA INTERNACIONAL VALLADOLID

CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45

UN ESTRENO HOMENAJE AL GENIAL DIRECTOR VITTORIO DE SICA



COLOR DIRECTOR: VITTORIO DE SICA

...ELLOS DESEABAN TENER UN HIJO Y PUSIERON TODOS LOS MEDIOS SEXUALES Y... A LA VEZ DESBORDADAMENTE DIVERTIDOS...

(Sólo mayores de 18 años) - Localidades para mañana

ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL

(Teléfono 221530) A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad)

Un gran éxito actual en París. "Concha de Plata" en el Festival de San Sebastián 1974

La femme de Jean ("LA MUJER DE JUAN") Eastmancolor

Un film de Yannick Bellon France Lambotte y Claude Rich Versión original con subtítulos Rigen las tarjetas de universitario (Mayores de 18 años)

CALDERON

(Teléfono 221166) A las 5, 7,45 y 10,45 Siempre había luchado por la paz... Ahora mataría por venganza...

CON FURIA EN LA SANGRE

Technicolor con Richard Harris y Rod Taylor (Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559) A las 5, 7,45 y 10,45 SEGUNDA SEMANA Una película con "str-saking" de conciencia, claro

Matrimonio al desnudo

Eastmancolor - Analia Gade, Arturo Fernández y Teresa Rabal (Mayores de 18 años)

CAPITOL

HOY, desde las 4,30

Juana de Arco

Color, por Ingrid Bergman y José Ferrer, y

Relaciones casi públicas

Color, por Manolo Escobar y Conchita Velasco (Para todos los públicos)

CERVANTES

5 - 7,45 y 10,45 ACCION Y FUERZA EN UNA NUEVA PELICULA QUE LLEGA DE EXTREMO ORIENTE

LA FURIA DEL TIGRE AMARILLO

Magnifico color (Mayores de 18 años)

EMBAJADORES

HOY, desde las 4 Grandioso programa doble La película que padres e hijos no deben dejar de ver EXPERIENCIA PRIMA TRIMONIAL Ornella Muti y Alesio Orano Eastmancolor - 70 mm., y EL ROSTRO IMPENETRABLE Color, por Marlon Brando y Karl Malden La película premiada con "Concha de Oro" en el Festival de San Sebastián (Mayores de 18 años)

SUS OJOS NO PARPADEARAN UN INSTANTE VIENDO LAS FABULOSAS HAZANAS DE LOS MAESTROS DEL "KUNG-FU"

HOY A LAS 5, 7,45 y 10,45 ASOMBROSO ESTRENO EN AVENIDA

UN NUEVO Y MAYOR IMPACTO DE LAS ARTES MARCIALES Y DEL SENSACIONAL CINE DE ACCION CHINO



LAS SUYAS ERAN LAS ARMAS MAS MORTIFERAS: ¡SUS MANOS DESNUDAS!



"DOS CONTRA EL GRAN ASESINO" con CHIN HAN - WANG PING - TSUNG HUA estrella invitada KU FENG productor RUN RUN SHAW - director CHU YUEN - en COLOR Celebrando el 50º Aniversario de Warner Bros. Una Compañía Warner Communication

¡SUS MANOS DESNUDAS FUERON LAS UNICAS ARMAS EN LA MAS ESPECTACULAR BATALLA CONTRA EL MUNDO DE LA DROGA!

(Mayores de 18 años) - Localidades anticipadas

EL CINE

En CALDERON

"CON FURIA EN LA SANGRE"

Llegan tan pocos "westerns" actualmente, que los aficionados al género esperan con auténtica ansiedad y expectación cualquier película de este tipo, sobre todo si se trata de un film americano y protagonizado además por dos actores de categoría.

"Con furia en la sangre" es, en este sentido, un "western" clásico, que no puede decepcionar a los adeptos al género. El guión es escasamente original, pero aun partiendo de unas situaciones compuestas a base de clichés ya muy utilizados y convencionales, tiene motivos de

fuerza suficiente para atraer y fijar la atención del espectador, si bien el desenlace se fuerza más de lo debido. Por otra parte, la dirección de Barry Shear es brillante, con una puesta en escena efectista, aunque superficial, y el ritmo general de la narración está bien mantenido, pese a algunas oscilaciones en la parte final de la película, que es lo más flojo del conjunto. La interpretación es discreta pese a la categoría de Richard Harris y Rod Taylor, en parte por la inconsistencia real de los personajes y en parte también porque han estado muy sueltos, ya que es evidente que el realizador se ha preocupado más del aspecto técnico que de la dirección de actores.—S.

CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 Las rodeaba de lujos y joyas... Pero al llegar al lecho nupcial, ¿...?

BARBA AZUL

Color, por Richard Burton, Raquel Welch y Verna Lili (Sólo mayores de 18 años) Localidades para mañana

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 EL RETORNO DEL GLADIADOR INVENCIBLE Color, por Brad Harris y Maria Pita Conte, y UN DOLAR DE RECOMPENSA Fabuloso "western" en color, por Peter Lee Lawrence (Mayores de 14 años y menores acompañados)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30 CHICAS DE ALQUILER Color - Nadiuska y Máximo Valverde, y BUSCO TONTA PARA FIN DE SEMANA Color, por Cassen y Mirta Millán (Mayores de 18 años)

CINE REX

HOY, desde las 4,30 SATAN, MON AMOUR! Color por Alan Alda y Jacqueline Bisset, y UNA CITA Color, por Omar Sharif y Anouk Aimée (Mayores de 18 años)

Club de Cine Infantil Estreno en el Teatro Valladolid de una película especial para menores

Continuando con la programación de películas dedicadas especialmente a los pequeños y a los jóvenes, el Teatro Valladolid ha programado para mañana la película producida por la Metro Goldwyn Mayer, "Komba". Se trata de un film de estreno en Valladolid y con el carácter de película dirigida de modo especial a los menores. Las localidades se podrán retirar en la Oficina de Turismo y mañana, a partir de las cuatro, en las taquillas del teatro.

TELEFONOS de LIBERTAD

Dirección 226623 Redacción 226694 Administración 223373

TEATRO VALLADOLID

MANANA, 4,30 tarde

CLUB DE CINE INFANTIL Presenta el ESTRENO de KOMBA

La niña que amaba a los animales salvajes Película especial para menores en color Butaca: 25 pesetas, Localidades: Oficina de Turismo, de 12 a 14 horas, y a partir de las 4 en la taquilla del Teatro.

ANUNCIOS RECONDICIONADOS

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

GANADOS Y AVES

SE VENDEN seis caponeros legítimos "pastor alemán" de dos meses, Se-rada, Jesús Vergara,

SE VENDE

UN VEHICULO...
UN VEHICULO...
UN VEHICULO...

LA COOPERATIVA de

Juñiveros de Remolacha de Castilla la Vieja antes Sindicato Remolachero ofrece a sus asociados, en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados fosforados y potásicos. Almacén en Valladolid Medina del Campo Peñafiel Quintanilla de Onésimo Olmedo Valladolid Medinilla de Rioseco Tordesillas Molsa de y Priolo Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Ferretería

REMOLACHEROS

Las mejores semillas de esta granada y calidad se encuentran en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja, Patañol alfalfa maíz Oficina central en Valladolid General Molsa de Teléfonos 222449 y 221763

LOTERIA NACIONAL

El "Gordo" en Valladolid

MADRID, 16. (Cifra)—Relación de números premiados y ciudades que han correspondido a los mismos en el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy:

PRIMER PREMIO: 5.000.000 de pesetas.—Número 38.217, que ha correspondido a VALLADOLID, Alicante, Barcelona, Granada, Madrid, Archidona, La Laguna y Málaga. Aproximaciones.—Premio de 200.000 pesetas a cada uno de los números 38.216 y 38.218, anterior y posterior al primer premio. Centenas.—Premio de 20.000 pesetas a todos los números comprendidos entre el 38.201 al 38.300, excepto el número 38.217, que ha obtenido el primer premio. Premios de 10.000 pesetas, los números terminados en 17. Reintegros de 1.000 pesetas, los números terminados en 7.



SEGUNDO PREMIO: 3.000.000 de pesetas.—Número 7.377, que ha correspondido a Salamanca, Gijón, Barcelona, Castellón, Madrid, Las Palmas y Granada. Aproximaciones.—Premios de 120.000 pesetas cada uno de los números 7.376 y 7.378, anterior y posterior al segundo premio. Centenas.—Premios de 15.000 pesetas, todos los números comprendidos entre el 7.301 al 7.400, excepto el número 7.377, que ha obtenido el segundo premio.

¿TODO RESUELTO? ¡SI! CONVENCIONES -- BANQUETES COMUNIONES -- ANIVERSARIOS BODAS -- FIESTAS EN EL RESTAURANTE 2 FERIA DE MUESTRAS

TERCER PREMIO: 1.000.000 de pesetas.—Número 29.509, que ha correspondido íntegramente a Barcelona. Aproximaciones.—Premios de 58.000 pesetas, cada uno de los números 29.508 y 29.510, anterior y posterior al tercer premio. Centenas.—Premios de 10.000 pesetas, todos los números comprendidos entre el 29.501 al 29.600, excepto el número 29.509, que ha obtenido el tercer premio.



Premiados con 300.000 pesetas, cada uno de los números siguientes: 3.300, 4.462, 16.989, 50.465, 61.338, 78.672. Premio de 100.000 pesetas a todos los números terminados en 7.129 y 8.366. Premios de 10.000 pesetas todos los números terminados en 023, 052, 057, 057, 071, 170, 239, 315, 346, 462, 470, 482, 561, 568, 598, 599, 639, 731, 769, 785, 861, 888, 891, 926, 945, 967, 998.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS
FAMILIA con uno o varios tractoristas. Razón: Finca "La Sinova", Villavaquerín. Teléfono 21. (Of. 20.014).
TRACTORISTA con práctica. Finca "Monte San Cristóbal", Esguevilas. Teléfono 27. (Oferta 20.011).
TRACTORISTA con experiencia. Finca "Pedrosa", Carretera Fuensaldaña, km. 4. (Of. 20.011).
VAQUERO para finca M. Toca. Montero. Calvo. 20. (Of. 20.013).

CONSTRUCCION
ENCOPRADOR oficial primera. Obra calle Ramón y Cajal, 8. (Oferta 20.012).

OFICIALES albañiles y peones. Proyección. Obra Doctor Moreno, s/n. (Of. 20.052).

HOSTELERIA
APRENDIZ primer año, Bar Onésimo Avenida Palencia 51. (Of. 20.041).
LIMPIADORA-AYUDANTE de cocina y aprendizaje de mostrador. Mesón D'o Castro. Arribas, 14. (Of. 20.046).
CAMARERA de piso. Hostal Burgalesa, Plaza Santa Ana, 7. (Oferta 20.047).

VARIOS
ASISTENTE social. Soluciones a Jefe de Personal. Enasa. Apartado de Correos 573. detallado histórico. (Of. 20.048).
VIGILANTE nocturno (guarda jurado). S. E. del Carburador IZ. Avenida Salamanca, 3. Presentarse de diez de la mañana a tres de la tarde. (Of. 20.040).

MADERA
OFICIALES carpinteros y ebanistas. Industrias Ecal. Teléfonos 272546 y 227226. (Of. 20.050).

METAL
INGENIEROS técnicos, especialidad electrónica, con experiencia, al menos de un año en ensayo de equipos electrónicos industriales. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 20.051).
VENDEDOR profesional maquinaria agrícola para la venta de tractores y demás maquinaria agrícola, con experiencia en el ramo coche propio y residencia en Valladolid. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 20.054).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.—1: Penal; 2: Mus; 3: Pecar; 4: Pl. Os; 5: Jara, Cain; 6: Vena; Ra; Bos; 7: Ama; Perenna; 8: Lacon; 9: Ras; 10: T; 11: Abono.
VERTICALES.—1: Va; 2: Jeme; 3: Pana; 4: Pira; 5: Erpe; Par; 6: Nuca; Recato; 7: Asa; Caros; 8: Roa; En; 9: Sien; 10: Nono; 11: Se.

SOLUCION AL JEROGLIFICO
VIENE TRAS DE MI

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER
Premiado con 1.250 pesetas el número 534 y con 125, todos los números terminados en 34



DDAUTO

"SEAT 1430 ESPECIAL 1800 DDAUTO"

Tomando como base el popular y agradable "Seat 1430", DDAUTO ha iniciado sus actividades para transformar este modelo y hacer de él el "Seat 1430 Especial 1800". Para ello monta el motor del "124 Sport Coupé", instalándole la caja de marchas de cinco velocidades, logrando con ello un coche ideal para pruebas deportivas, ya que los "performances" logrados con su cadencia son de primera línea por su excelente nivel de aceleración y por la quinta marcha, gracias a la cual la elasticidad del "1800" no presenta ningún hueco en la aceleración.

CARACTERÍSTICAS DEL COCHE

La suspensión delantera del "Seat 1430 Especial 1800" DDAUTO es de caída neutral a negativa, utilizando partes de la línea "Seat 132", de gran robustez, garantizando con ello su libre desenvolvimiento en las situaciones más adversas.

Muelles en los cuatro puntos de la suspensión de características especiales, acompañados de amortiguadores de doble acción.

Los frenos son de dimensiones especiales adelante, con discos manufacturados en función nodular de gran dureza, acompañados con pinzas de doble pistón y pastilla de material abrasivo de gran calidad.

La dirección es de cremallera de gran precisión, con mando de doble articulación, similar a la del "Seat 124 Sport Coupé", de gran seguridad, y volante acolchado de agradable tacto.

Va equipado con el motor Seat tipo FC 1800, que originalmente se monta en el "124 Sport", de 1.756 c.c., dando una potencia de más de 118 CV, a 6.500 revoluciones por minuto.

Ruedas y llantas de 5'5", diseñadas en consonancia con el vehículo para conseguir un arrastre ligero y perfectamente

equilibrado. Butacas anatómicas recaro, similares a las que vienen instaladas en el "Porsche", "BMW", etc.

El acabado exterior, en colores excepcionales, con aplicaciones especiales en los laterales, además de un sobrio acabado de molduras en esmalte negro "Spoiler" en la parte inferior del morro, que además del aspecto deportivo que ofrece combinado con los paragolpes especiales, ofrece un importante ahorro en el consumo de gasolina a velocidades de cruce dentro de las limitaciones en vigor.

Para finalizar, pienso que el objetivo que DDAUTO se había impuesto al pensar en la creación del "Seat 1430 Especial 1800 DDAUTO" está bastante bien plasmado. Se le ofrece al público un coche confortable, con un motor de potencia adecuada por su precisión, que hace de él una maravilla mecánica.

PRIMI CARVAJAL

**EN LAS LAGUNAS MAS FAMOSAS DE ESPAÑA...
EL ROMERO Y OTROS ARBUSTOS OLOSOS, EN UNA INTERESANTE FASE INDUSTRIAL**

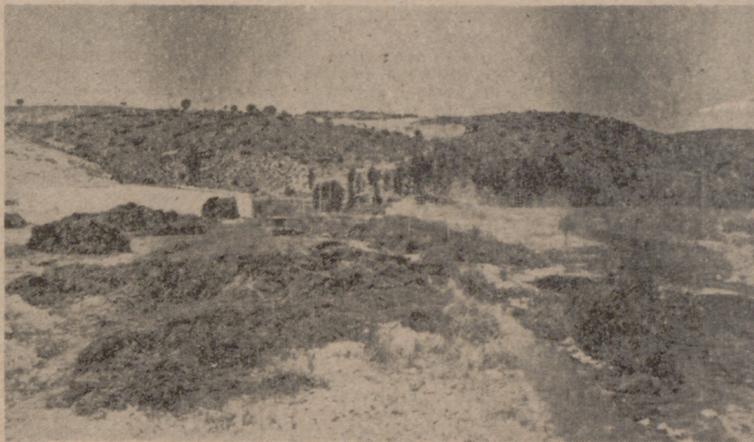
Estamos en las lagunas más famosas de España y acaso de Europa: las de Ruidera. Porque no hay en ninguna parte quince como ellas, matuerables en sus cuatrocientos millones de años, y de una belleza soberana... sin contar —y hay que contar— con ese nimbo cervantino que, naturalmente, ningún otro sistema lacustre posee, pues ningún otro "vino" y "simió" la andadura de Don Quijote y Sancho ni atesora en su serranía una Cueva de Montesinos donde pudiera fraguarse una aventura tan grande como la acaecida en la espelunca de este nombre en el oasis ruidereño.

Bien. Las lagunas de Ruidera tienen en torno, en su cordillera, un inmenso y continuado romero, arbusto que aparece junto al tomillo, el espliego y otras especies no menos olorosas.

De unos años a esta parte, todas estas planias, especialmente el romero, se siegan en su época (que suele ser de abril a septiembre), se bajan a las inmediaciones llanas de las lagunas y se someten a la quema en los clásicos hornos, dentro de los no menos clásicos calderines, para, por decantación, conseguir su esencia, que es más bien quintaesencia de puro refinada.

Hace dos meses, pues, que se llevó a efecto la recolección y traslado del romero a las orillas de la laguna "Rey" (la más próxima a la aldea de Ruidera), donde pasó por la prueba del fuego para serle extraída la riqueza de su milagroso aceite y destinarlo a diversas fábricas y laboratorios de medicina y perfumería. Es ésta una actividad industrial tan reciente, decimos, que no creemos haya tenido antecedente jamás en la historia de tan hermosísimo paisaje.

Tal cual año (posiblemente



El último romero de la temporada que se decantó en Ruidera.—(Foto PYRESA.)

en el actual), alguna de esta perfumada esencia ha salido rumbo a Inglaterra para producir colonias y jabones de marca. Cosa que, a lo mejor o peor, no han sabido nunca los propios consumidores ingleses... como tampoco muchos españoles.

Los montes que sirven, digamos, de coto a las aguas ruidereñas, hanse aprovechado siempre para el carbón y para la caza; las propias linfas, para la pesca. En los siglos XVIII y XIX, para fabricar pólvora, aparte de haber existido en las márgenes durante setenta años varias centrales hidroeléctricas, de las que en la actualidad parece que sólo funciona una, si acaso. No cabe recordar más beneficios económicos de estos lugares (fueron Real Sitio, como Arantuezo o La Granja, cuando los reyes de San Juan de Jerusalén pertenecían a la Casa de Bor-

dón), donde incluso hay ahora menos colmenas que había en los pasados años, en que se usaba con más interés su riquísima flora apícola.

La quema de los arbustos olorosos para las aplicaciones que hemos indicado es, repetimos, casi reciente. Y tiene como plataforma el espacio llano siguiente a la expresada laguna "Rey" (la más "Real" de todas), que alimentaba los molinos de pólvora para unos rendimientos diarios —dicen las crónicas— de setenta arrobas.

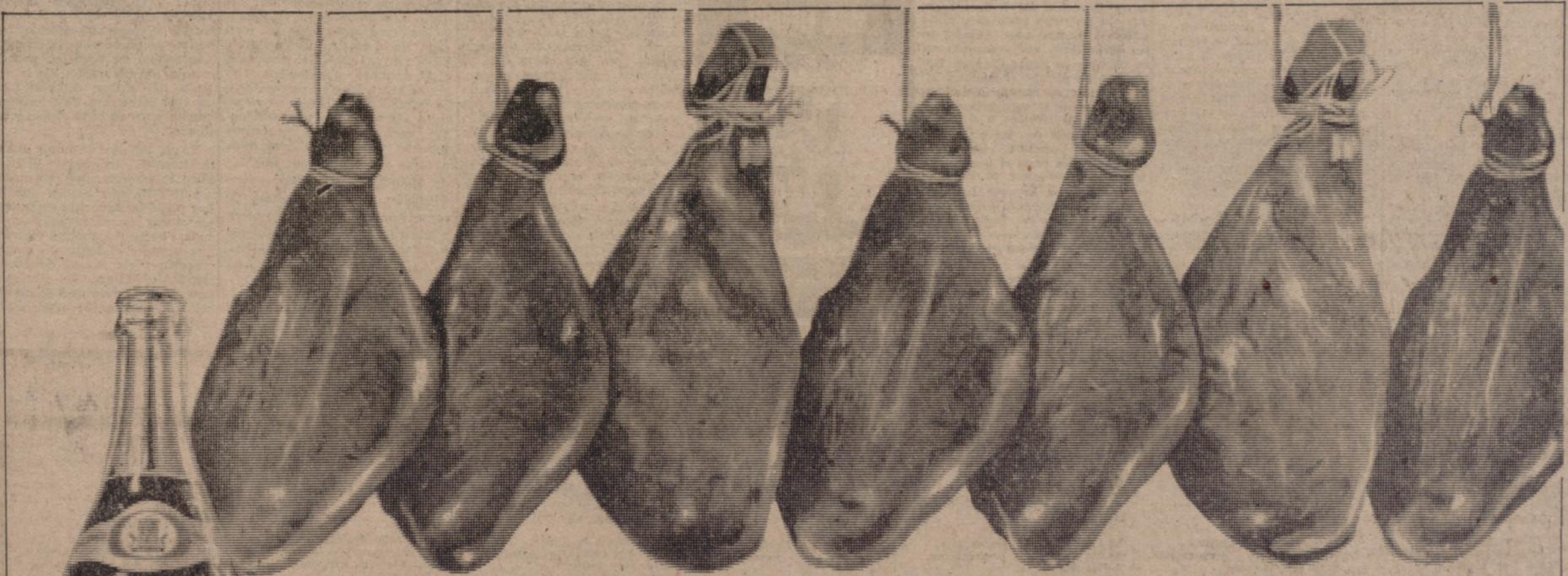
Durante los meses en que se efectúa la decantación del romero, todo aquello está envuelto en un aroma intensísimo, como si se hubieran vaciado todos los tarros orientales habidos y por haber. El romero rinde así su último tributo a la humanidad, luego de haber balsamizado la suave montaña. Hoy, sin masa forestal que dedicar al car-

bón, sin centrales de producción eléctrica, sin casi colmenas y dejando al margen al turismo, el cervantismo, la caza y la pesca, no sabemos de otra industria en Ruidera que esta pequeña y bienoliente industria de extracción de esencia. No es mucho, pero algo es algo...

No crean, pero también el romero, como el tomillo o la mejorana, sufren las adversidades climatológicas igualito que los trigos, la uva o la caña; al fin, también pertenecen a la agricultura... Hemos conocido primaveras en que estos arbustos se han visto muy afectados por las bajas temperaturas extemporáneas, siendo menor la recolección, la siega y, por supuesto, la consecución de la esencia.

MIGUEL GARCIA DE MORA

(PYRESA)



Un jamón en el tapón

SAVIN el buen vino, regala: ¡Miles de estupendos jamones!

Y miles y miles de botellas de vino

Al abrir su botella de vino SAVIN, mire con cuidado la cápsula de cierre. Muchas botellas de SAVIN, llevan ahora contraseñas premia-

das con JAMONES y BOTELLAS DE VINO. Así de fácil es conseguir un estupendo JAMON ofrecido por un buen vino.

SAVIN el buen vino de todos los días

Continúa la recolección del maíz en la mayor parte del país

En pequeñas explotaciones, el secado todavía es un mal problema

Cuando los genetistas americanos acertaron o mejor, consiguieron un grano híbrido de gran producción, traido a España cuando los ingenieros nacionales trabajaban en la obtención de análogo descubrimiento, el mundo agrícola se frotó las manos de satisfacción. Hasta entonces, el maíz era francamente cultivado en la cinta cantábrica y poco más. Desde entonces, en casi todas partes y donde hay riego y, claro, terreno adecuado, en todas. Los resultados son siempre óptimos, pero al chocar con las producciones y comparadas con las estadounidenses lo son menos por razones de precio. Nos traen maíz más barato que el nuestro, después de un transporte a miles de kilómetros...

Con relativa frecuencia, leemos grandes novedades de maíces muy atractivos en rendimientos. Incluso, de veintitantos toneladas por hectárea que es muchísimo. Lo grave es que no dicen sobre qué extensión, conformándose con señalar el porcentaje. Un tablar de ensayo puede dar tanto que abruma al agricultor. En nuestro país, son muchos los cultivadores que consiguen de 7.000 a 8.000 kilos por hectárea; pero, los más, apenas rebasan la cifra de 5.000 y parecen conformarse con ella. Sin embargo, desde 1962 —certificado de la Jefatura Agronómica de Valladolid— han rebasado 10.000 en una finca de poco más de 9,1 Ha. y algo parecido obtienen en Navarra, que sepamos. En ensayos de tipo científico, aunque también comercial, pasaron seriamente de las cantidades citadas con variedades Funk's G-44, Dekalb XI-361, Pioneer

3291 y Pioneer, 3376. Naturalmente, hubo que partir de una preparación laboriosa del suelo —alzado con vertedera, en febrero, binas a fines de marzo y doble pase de grada, etc.— antes de sembrar. Y es decir, si partiendo de las mejores marcas, citadas, podemos pasar a otras, el maíz será grano de porvenir para la población semoviente.

Vayamos a la cosecha, que, después de las lluvias —nos referimos a las provincias donde llovió—, ha vuelto a cobrar la condición de normalidad, en Murcia, Cataluña, Valencia —menos—, Extremadura, Andalucía oriental, Castilla la Vieja, León y Aragón, aparte de lo que empieza a cortar en la zona cantábrica, todavía rezumante de humedad. ¿Éxito, fracaso, qué? Todo lo que se recoja está vendido y, ¿a qué precio? En el mercado de Sevilla —maíz seco, dicen y será verdad— no lo ceden a menos de 10,50-11,00 pesetas kilo; en Granada, a 10,00; Lérida cotiza por más de 11,00; Badajoz, a 10,20; "echando agua", está a 10,50 en Tarragona, y en los muelles de Valencia y Barcelona, la variedad Plata —argentina— está muy por encima de 11,50. ¿Por qué tales cotizaciones cuando la cosecha está afluente en el mercado? Fuera de España también está caro el maíz, a 9,00 el de Estados Unidos, ni una peseta menos. La demanda por la posesión de este pienso es fortísima y poco explicable cuando hay mucho grano español y no escasea el extranjero. Actualmente, con alguna prisa —y casi en remojo— están pagando las mazorcas con zuro a 7,50 pesetas kilogramo, de manera que si cualquier ganadero acepta que para mantener sus reses es el maíz casi indispensable cuando no menea la cebada, cabe la explicación de compras en un momento extraño, en el de recolectar.

La tarea de secar las mazorcas malceiras hay que hacerla disponiendo artilugios como jaulas con cubierta, que proteja este cereal de los embates del agua o la nieve, además de impedir el ataque de ratones. Lo mismo en Galicia que en Asturias, Santander, Vascongadas, que en Navarra, los hórreos —graneros de madera sostenidos por pilares— ejercitan análogos funciones. El cosechero medianfín opta que el mejor secadero es el campo mismo, en cuanto sea posible, de vez en cuando —con el permiso correspondiente— disparar media docena de cohetes por encima de las urracas —maricas, picazas, etc.— que se van... volando con el olor a pólvora quemada en sus alrededores. Los secaderos industriales, de aire caliente, parecen piniparados para esta finalidad de utilizar la harina de maíz sin temor, a pudrirse. Alguna vez, por desgracia, falta de conocimiento, sobre de juventud e inexperiencia hemos comprobado que a la vuelta del molino, los granos húmedos quemaban su propia harina, desgraciadamente.

SOBRAN GANAS Y NECESIDAD DE SEMBRAR

Hay que revisar los nuevos precios cereales

Cuando redactamos estos comentarios, las lluvias no acaban de llegar. Es posible que el panorama no sea tan grave para sembrar, aunque sí lo es para mantener la ganadería, sin brizna de hierba en numerosas regiones. Las roativas hechas en algunos pueblos andaluces casi han coincidido con las primeras lluvias, de manera que lo sucedido en Salamanca o, mejor, en Ciudad Rodrigo, solicitando ayudas y declaración de ruina agropecuaria es indicativo de que España necesita mucha agua, pero no tanta como la que ha venido cayendo en la cornisa cantábrica, que empezó cortando el verano, hasta entrado este noviembre. En fin, en casi todas partes sobran ganas y necesidad de sembrar cereales y leguminosas, pensando en el pan y en los piensos.

En las provincias donde ha llovido se observa claridad en la siembra, que regirá la tónica cerealista de la campaña inmediata, en fincas mediterráneas. También los que viven alerta de lo que sucede de tejas arriba y sembraron a fines de septiembre, ven trigos recién nacidos, pero son los menos, que sepamos, lo que sucede muy de hitos a brevas en las cuencas del Duero, Ebro y zonas andaluzas.

que paga el agricultor para mantener su ganado, que impera en la "conciencia" de quien paga jornales, transportes, semillas, abonos, etc., y de ello han de obtener la renta exigida para sostener la hacienda del hombre de campo y su familia. ¿Es o no, necesario revisar los precios, todavía calientes, de los cereales?

Pero, volvamos al capítulo inicial de rendimientos, sin ir más lejos que con las zonas navarras y vallsolanas, mencionadas. España, o sus agricultores, van avanzando en su objetivo de llenar de maíz las fábricas de piensos compuestos al ir en busca de récords plausibles para alivio de la ganadería nacional. Por eso traemos a colación una experiencia con un grano obteniendo por genetiastas méxicanos, superando tres veces el tipo medio que suele producirse en España; 19 toneladas por hectárea, frente a 5.000. Dicha experiencia ha sido hecha por técnicos del Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas a través de variedades usuales hasta lograr una nueva semilla, ideal para todas las ganaderías. La triple cosecha, mejorada por artes del buen campesino, podrá ir todavía más lejos, pero tal cuestión no

A este propósito, como todo está sucediendo en descaída inflación, los precios que teóricamente regulan los de cebada no parecen de acuerdo con la realidad de los costos. Las importaciones hechas han podido detener las cotizaciones, aunque la verdad no forman parte de lo

Precios aproximados de piensos: Cebada, Sevilla, a 8,60-9,20 pesetas kilo; Valladolid, la de seis carreras, a 8,60, y de dos, a 8,80; Valencia, a 9,30, y Barcelona, a 9,60. Avena, entre 3,60 y 8,80 Centeno, a 9,40 en Barce

GANADO OVINO:

Lechazos, a 130 pesetas kilo, en vivo

TORRELAVEGA: DESCENSO DE VENTAS Y DE PRECIOS EN GANADERIA BOVINA

Se hacen cruces las gentes considerando los precios del ganado lanar, a tenor con las cotizaciones de Medina del Campo y Talavera de la Reina, en cuyos mercados los ganaderos, por razones de carestía de piensos, están deseando vender lo antes posible; pero, estimulados por el deseo de comprar, todo va hacia arriba. Así, por ejemplo, ovejas de desecho que valen muy poco a pesas de que las hojas de remolacha las sostienen y engordan, se están pagando alrededor de 20 pesetas kilo vivo, como nunca. En la otra punta de la selección, los lechazos mejores alcanzaron cimas económicas exageradas, a 130 pesetas kilo vivo, jamás conocido, de manera que si algunos miembros del Ministerio de Comercio insisten en que el público español le gusta el cordero casi recién nacido para Navidades, en vez de capones y pavos, que es lo que de veras le gusta a todo el mundo, nadie sabe qué techo alcanzarán para aquellos días. Naturalmente, hay lechazos más baratos y más grandes, a partir de 90 pesetas. Recentales, de 84 a 90. Carneros para matadero y no para padrear, a 34, hasta 38. Ovejas «chacineras» las hay a partir de 25, de buenas carnes.

En el último mercado de Torrelavega (Santander) se registró cierta baja de precios y, asimismo, baja de ventas. El capítulo «ganado de sacrificio», dentro de lo vacuno, padeció un colapso. Años, desde menos de 60 pesetas kilo, que ya es «descenso». Hubo toros por debajo de 50 pesetas, lo que parece demasiado elocuente y gran reflejo de una situación pléutica de mercancía, aunque sea congelada.

Abstención en el porcino. Los cerdos ibéricos, gordos, de más de once arrobas, se cotizan en Sevilla —en su campo— entre 50 y 54 pesetas, descenso de cinco pesetas. Los primales, de 34 arrobas, a 44,46, y los lechones cruzados de retinto, a 34,36.

SE HA INICIADO LA RECOLECCION DE ACEITUNAS DE ALMAZARA

PRECIOS NUEVOS: 95 PESETAS KILOGRAMO EN LAS PROVINCIAS MAS PRODUCTORAS

Las normas de regulación recién publicadas y retocadas seguidamente en los niveles de precios rompieron a 95 pesetas kilo en Jaén, Córdoba, Sevilla y Badajoz, en grasas vegetales de oliva, hasta un grado de acidez, con diferencias de una peseta para el de grado y medio y de dos para ciertos refinados, sin cotización los de tres. Por ahora, no hay temor a que sean suscitados nuevos problemas de acaparamiento, enterado como está el público de que sobran existencias en poder de la Comisaría de Abastecimientos y, también, en poder de las cooperativas, dueñas de la situación, y parecen satisfechas del triunfo obtenido. El comercio, beneficiado asimismo del sesgo que tomó el mercado, ganó dinero.

Como siempre, en las provincias del sur de España ha comenzado la recolección de aceitunas (de soles) —Málaga, primero— en tanto se generaliza la normal, que esta vez no será tan fuerte por falta de agua. Si muchos oleicultores no sienten prisa por la cosecha se debe, en parte, al

poco aceite que encierran las aceitunas, por falta de agua. La caída hace poco no es ya suficiente, de manera que la producción de este año será análoga a la señalada la semana anterior, de más o menos 350.000 toneladas en la zafra nacional. De ellas, 35.000 será la cifra máxima a efectos de exportación —el decreto regulador de la campaña lo explica claramente— en régimen de derechos ordenadores, siendo de aplicación lo dispuesto el 28 de marzo pasado. Los aceites de oliva deberán responder a la definición y calidades de vírgenes y extraños por procedimientos exclusivamente mecánicos que no hayan sido sometidos a otras manipulaciones que las de sedimentación, centrifugación o filtración, ni llevar mezcla de otras grasas de otra naturaleza y obtenidos de distinta forma. Veán las definiciones de «aceites para consumo», entresacadas del decreto último:

Se prohíbe el destino a consumo de boca de los aceites de oli-

va vírgenes que no sean de las calidades extra o fino. Los aceites para ser destinados a tal fin serán sometidos o podrán serlo al proceso completo de refinación. No obstante, la D. G. de Comercio Alimentario podrá autorizar el consumo de aceites de oliva vírgenes de acidez superior a 1,5 grados en las provincias en las que tradicionalmente se viene autorizando. Los aceites puros de oliva destinados a consumo de boca no podrán exceder de un grado. En la etiqueta del envase deberán figurar con caracteres bien legibles: "aceite puro de oliva vírgen y refinado".

Y, ya, un par de notas sobre la situación olivarera en el Baló Ebro, de mejora cabal por medio del IRYDA, que realiza una labor positiva, salvando importantes áreas tarraconenses, orientadas hacia la mejora técnica que permite el envase de mayor cosecha, y de envíos de aceite español a Málaga, del que está autorizado por razones de mayor calidad, mediante exportación en bidones.



PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
SOBREMESA 13:45: Carta de ajuste. 14:15: Apertura y presentación. 14:16: Hoy 14.15. 15:00: Telediario. 15:25: Tele-revista. 16:00: "El espía del emperador". 16:55: Despedida y cierre. TARDE 18:30: Carta de ajuste. 18:45: Apertura y presentación. 18:48: Avance informativo. 18:50: Un globo, dos globos, tres globos: "La piedra blanca". Dibujos animados. Documental. 20:00: Telediario. 20:15: "Pulso de la fe". Programa religioso. NOCHE 20:45: Estudio Estado. 21:15: El tatro: "La batalla del Verdum". 23:00: Telediario. 23:25: Reflexión. 23:30: Despedida y cierre. UHF 19:30: Carta de ajuste. 20:00: Presentación y avances. 20:01: Primera secuencia. 20:15: Perfiles y siluetas. 20:30: Cine Club. Ciclo Akira Kurosawa: "Dodeskaden" (primera parte). 21:30: Noticias en la segunda. 22:00: Cine Club. Ciclo Akira Kurosawa: "Dodeskaden" (segunda parte). 23:30: Despedida y cierre.	SOBREMESA 13:45: Carta de ajuste. 14:15: Apertura y presentación. 14:16: Hoy 14.15. 15:00: Telediario. 15:25: Tele-revista. 16:00: "Paul Temple". 16:55: Despedida y cierre. TARDE 18:30: Carta de ajuste. 18:45: Apertura y presentación. 18:48: Avance informativo. 18:50: Un globo, dos globos, tres globos: "Caballo Negro". Dibujos animados. 3 programas, 3. 20:00: Telediario. 20:15: Raíces: "La Loa". NOCHE 20:45: Los reporteros. 21:15: A su aire: Peret. 22:00: Cuentos y leyendas: "La buenaventura". 23:00: Telediario. 23:25: Reflexión. 23:30: Despedida y cierre. UHF 19:30: Carta de ajuste. 20:00: Presentación y avances. 20:01: Cuatro tiempos. 20:30: Especial deportes. 21:30: Noticias en la segunda. Información nacional e internacional. 22:00: Polideportivo. Actualidad deportiva. 23:30: Despedida y cierre.	SOBREMESA 13:45: Carta de ajuste. 14:15: Apertura y presentación. 14:16: Hoy 14.15. 15:00: Telediario. 15:25: Tele-Revista: Cine y espectáculo. 16:00: "La línea Onedin". 16:55: Despedida y cierre. TARDE 18:30: Carta de ajuste. 18:45: Apertura y presentación. 18:48: Avance informativo. 18:50: Un globo, dos globos, tres globos: "Viki el Vikingo". Mundo indómito. 20:00: Telediario. 20:15: Los sillones de la Academia: V. García de Diego. NOCHE 21:00: Fútbol. Copa de Europa de Naciones: Escocia-España. 23:00: Telediario. 23:25: Reflexión. 23:30: Despedida y cierre. UHF 19:30: Carta de ajuste. 20:00: Presentación y avances. 20:01: Planeta vivo. 20:30: "El sol sale por el Este" (episodio tercero). 21:30: Noticias en la segunda. 22:00: Una cita con Olivia. 22:30: Crónicas fantásticas: "Llegó con el otoño". 23:30: Despedida y cierre.	SOBREMESA 13:45: Carta de ajuste. 14:15: Apertura y presentación. 14:16: Hoy 14.15. 15:00: Telediario. 15:25: Tele-Revista: Mujeres. 16:00: "La puerta en la oscuridad". Nuevo programa. 16:55: Despedida y cierre. TARDE 18:30: Carta de ajuste. 18:45: Apertura y presentación. 18:48: Avance informativo. 18:50: Un globo, dos globos, tres globos: "Cuentos de los tiempos". Tiempo libre. Dibujos animados. 20:00: Telediario. 20:15: Cara al país. NOCHE 20:45: El cine: "Cómo triunfar sin dar golpe". 1966. 23:00: Telediario. 23:25: Reflexión. 23:30: Despedida y cierre. UHF 19:30: Carta de ajuste. 20:00: Presentación y avances. 20:01: Musical pop. 21:00: Flamenco. 21:00: Flamenco: Paco de Lucía (II). 21:30: Noticias en la segunda. 22:00: Jazz vivo. 22:30: Tele-Show. 23:30: Despedida y cierre.	SOBREMESA 13:45: Carta de ajuste. 14:15: Apertura y presentación. 14:16: Hoy 14.15. 15:00: Telediario. 15:25: Fin de semana. 16:00: "Tiempo de vivir, tiempo de amar". 16:55: Despedida y cierre. TARDE 18:30: Carta de ajuste. 18:45: Apertura y presentación. 18:48: Avance informativo. 18:50: Un globo, dos globos, tres globos: "Jardín azul". Informativo. 20:00: Telediario. NOCHE 20:15: Beat Club. 20:45: Las instituciones. 21:15: "Sherlock Holmes". 22:30: "Suspiros de España". 23:00: Telediario. 23:25: Reflexión. 23:30: Despedida y cierre. UHF 19:30: Carta de ajuste. 20:00: Presentación y avances. 20:01: Temas 74: Hombres y mujeres. Encuestas. Tercera dimensión. Ciencia y técnica. Economía. Gran reportaje. 21:30: Noticias en la segunda. 22:00: Temas 74 (segundo bloque): Noticia-cultura. Debate. Por el mundo. Semana nueva. Vuela fantasía. 23:30: Despedida y cierre.	MATINAL 11:30: Carta de ajuste. 12:01: Apertura y presentación. 12:03: ¡Fiesta! Programa infantil. SOBREMESA 14:15: Avance informativo. 14:20: Revista de toros. 15:00: Telediario. TARDE 15:25: Pipa Calzaslargas. 16:00: Primera sesión: "Más allá de la gloria". 1948. 17:30: Cine cómico. 18:00: El circo de TVE. 18:55: Avance informativo. 19:00: Lecciones con Gimeno. 19:30: Dibujos animados. 20:00: Telediario. 20:15: Telecomedia: "El teléfono". NOCHE 20:45: Más allá de la noticia. 21:30: "Señoras y señores!" 22:00: Investigación. 23:15: Últimas noticias. 00:15: Reflexión. 00:25: Despedida y cierre. UHF 19:00 Carta de ajuste. 19:30: Presentación y avances. 19:31: X Día Internacional del Canto Coral (I). 21:00: Música hoy. 21:30: Noticias. 21:35: Crónica 2. 22:00: Clases magistrales. 22:45: Concierto en directo. 00:15: Despedida y cierre.	MATINAL 10:45: Carta de ajuste. 11:01: Apertura y presentación. 11:05: El día del Señor, Santa Misa. 12:00: Concierto. 13:00: Archivo de España. SOBREMESA 14:00: Crónica de siete días. 15:00: Noticias del domingo. 15:15: "Sobre el terreno". Programa deportivo. TARDE 16:00: Primera hora. 17:00: La edad de oro del cine cómico. 17:30: Historias con letra y música. 18:30: "La ley del revólver". 19:30: Lo de Tip y Coll. NOCHE 20:00: Fútbol: Ceita-At. Bilbao. 22:00: Noticias de domingo. 22:15: Estrenos TV: "La huésped". 23:20: Últimas noticias. 23:25: Reflexión. 23:30: Despedida y cierre. UHF 18:30: Carta de ajuste. 19:00: Presentación y avances. 19:01: Disneylandia. 20:00: "Las calles de San Francisco". 21:00: Ahora. 21:30: Noticias. 21:35: Temas 74. 22:15: Revista de humor. 23:00: Cultura 2. 23:30: Despedida y cierre.

Real Valladolid: Problemas para encontrar refuerzos Glaría es demasiado caro y Cortés ha sido cedido al Murcia

La buena voluntad de la Junta Directiva no consigue solucionar por ahora el problema del equipo, o al menos el planteado por la adquisición de un jugador de plena garantía que pudiera imponer su clase y su experiencia en el centro del campo.

venirse a un "segunda" y por otra parte, en el mejor de los casos, habría que pagarle la misma ficha que tiene en el Español y que, ciertamente, es prohibitiva para la tesorería vallisoletana. Glaría tiene 1.400.000 pesetas, cantidad ciertamente inalcanzable no sólo para el Valladolid, sino también para la mayoría de los clubs de Segunda División.

¿Queda en la plantilla azulgrana algún otro jugador que pueda ser útil...? Esa es la cuestión. En principio parece que no y en consecuencia habrá que buscar por otros lares. Difícil, difícil se ha puesto el panorama. La Directiva seguirá buscando a ese hombre necesario para ayudar a solucionar la crisis, pero lo cierto es que hay poco que elegir y además muy caro. Eterno problema de los económicamente débiles.

¿Queda en la plantilla azulgrana algún otro jugador que pueda ser útil...? Esa es la cuestión. En principio parece que no y en consecuencia habrá que buscar por otros lares. Difícil, difícil se ha puesto el panorama. La Directiva seguirá buscando a ese hombre necesario para ayudar a solucionar la crisis, pero lo cierto es que hay poco que elegir y además muy caro. Eterno problema de los económicamente débiles.

MAÑANA, LA FINAL DE AFICIONADOS RACING Y SAN CARLOS, DE ACUERDO: CUALQUIERA PUEDE GANAR



Gumerindo Redondo, presidente del Racing Valladolid.

¿Qué diferencias hay entre el San Carlos y el Racing? —En estos momentos yo creo que ninguna. Son dos equipos muy parejos en técnica y fuerza. —¿Me puedes adelantar la alineación? —Saltarán al terreno de juego: Lucio; Lamarca, Mochón, Pablo; Angel, Miguel; Adolfo, Casquete, Toño, Julián y Pruden. Además estarán dispuestos para entrar en cualquier momento Esparza, Ramiro, Juan y Luis. —¿Algo más? —Pedir a toda la afición vallisoletana y a los clubs modestos que acudan al campo de la Federación para ver a los dos equipos.



Miguel A. García Robledo, entrenador del San Carlos.

GUMERSINDO REDONDO, PRESIDENTE DEL RACING VALLADOLID. Por parte del Racing Valladolid, el entrevistado es su presidente, don Gumerindo Redondo, al estar ausente de Valladolid, por motivos laborales, su entrenador, Juan Manuel, al que se espera en el día de hoy para dirigir mañana el equipo. —¿Ha sido difícil llegar hasta esta final? —Sí, muy difícil, por la oposición de los otros equipos. —¿El encuentro más difícil? El primero, frente al Real Valladolid, sin desprestigiar al resto de los contrarios. —¿Cómo ves la final? —Muy competida y muy comprometida para ambos conjuntos. —¿Un pronóstico para esta final? —Tenemos una gran ilusión en

ganarla, sobre todo teniendo en cuenta que es el único título dentro de las categorías juveniles, infantiles y regionales que nos falta por alcanzar. —¿Puedes darnos la alineación? —Hasta que no llegue Juan Manuel no te puedo adelantar nada, pues es él el que tienen que decidir. —¿Quieres decir algo más? —Hacer un llamamiento a todos los aficionados de Valladolid para que acudan a presenciar la final, pues tanto el San Carlos como el Racing son dos equipos fuertes y capaces de realizar un gran encuentro. Pues ya lo saben los aficionados de Valladolid: a acudir mañana al campo de la Federación para animar a ambos equipos. Sólo nos queda decir que el encuentro dará comienzo a las 11,45 de la mañana. V. G.

DOMINGO DEPORTIVO

Fútbol Regional

CAMPEONATO DE AFICIONADOS Racing Valladolid-U. D. San Carlos, a las 11,45, en la Federación. SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL Grupo primero Juventud Fasa-Azor, a las 12, en el campo de la Fundación Fasa. Universitario-Michelin, a las 9, en El Pinar, campo núm. 2. S. D. Rondilla-San Carlos At., a las 10,45, en el mismo campo. U. D. Nacional-La Antigua, a las 10,45, en El Pinar, campo núm. 1. Grupo segundo U. D. Santovenia-C. Telefónica, a las 10,30, en Santovenia. Olimpia P. Soto-San Fernando, a las 9, en El Pinar, campo núm. 1. Canario-San Nicolás, a las 12,30, en El Pinar, campo núm. 1. Iryda-Toño las Flores, a las 12,30, en El Pinar, campo núm. 2. PRIMERA CATEGORIA JUVENIL Grupo primero U. D. Sur-Cristo Rey «A», a las 9,30, en el Seminario. S. D. Zorrilla-San Fernando, a las 11, en el mismo campo. Racing Valladolid-A. D. Vallejo, a las 10,15, en la Federación. Asklepios C. F.-Sagrada Familia, a las 4, en El Pinar, campo núm. 2. Grupo segundo Real Valladolid-U. D. San Carlos, a las 8,45, en la Federación. Choco El Castilla-U. D. Nacional, a las 10, en Endasa. A. D. Jar Zalama-Pinar C. F., a las 12,30, en el Seminario. Valladolid Promesas-San José, a las 4, en El Pinar, campo núm. 1. SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL Roalzo Zaratán-C. D. Laguna, a las 11, en Zaratán. Rayo Juventud - Asklepios Sic, a las 9,30, en Centro Cultural. Santo Toribio Delicias-Sava, a las 4, en la Federación. Grupo tercero Tudela-Ferrovial, a las 12, en Endasa. San Pedro Regalado - Industrial Delicias, a las 10, en San Pedro Regalado. Leones Castilla-C. D. Arces, a las 13, en Villa Angeles. PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL Pozaldez-Matapozuelos. Villalonés-Montemayor. Campaspero-Tudela. At. Peñafiel-Laguna. Rioseco-Iscar. Nublense-Cogeces. Arrabal-Sequillo. Traspinedo-Pedrajas. SEGUNDA CATEGORIA PROVINCIAL Grupo primero La Seca-Olmedo. Serrada-Castrodeza. Cervillejo-Rueda. Shaver Fuensaldaña-Mucientes. At. Tordesillas-Cigales. Grupo segundo Roalzo Zaratán-U. D. Valbuena. Quintanilla-Peñafiel Promesas. Alcazaran-La Pedraja.

BALONCESTO

SEGUNDA DIVISION NACIONAL SENIOR Valladolid C. B.-Bosco de La Coruña, en el campo de la Feria de Muestras, a las 12,30.

SEGUNDA DIVISION NACIONAL FEMENINO Medina de Valladolid-Liceo Marítimo, en el campo de la Feria de Muestras, a las 11. CAMPEONATO PROVINCIAL SENIOR At. Universitario-Medina Sarabris, en el campo de las I. Deportivas (Ruiz Hernández), a las 12. At. Fasa-Bosco, en el campo de El Pinar, a las 11. Maristas Junior - Ipavasa, en el campo de la Huerta del Rey, a las doce.

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL Maristas «A»-G. E. Nicas CDU, en el campo de la Huerta del Rey, a las 10,30. Valladolid CB-Maristas «B», en el campo de las Piscinas, a las 11. CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO Valladolid CB. Junior-Dieff, en el campo de las Piscinas, a las 12,15. Medina S. F.-C. D. Universitario, en el campo de las I. Deportivas (Ruiz Hernández), a las 10,30. Medina Junior - Bancobao, en el campo de las Piscinas, a las 9,30.

RUGBY CAMPEONATO INTERPROVINCIAL SENIOR Seminario Inglés-Veterinaria de León, a las 4, en Lourdes. CAMPEONATO INTERPROVINCIAL JUVENIL Grupo A U. D. San Carlos-Zamora R. C., a las 12, en Lourdes.

BALONMANO PRIMERA CATEGORIA Medina del Campo-C. D. Universitario, a las 11,30, en Medina del Campo. A. D. Castilla-Maral-Kelvinator, a las 11,30, en Santa Cruz. Josefinos - Sava, a las 11,15, en Canterac. At. Universitario-Telefónica, a las 12,45, en Santa Cruz. JUVENILES Maristas-Lourdes, a las 12,30, en el Colegio Maristas. San José-Cristo Rey, a las 10,15, en el Colegio San José. FEMENINOS C. D. Universitario-Dyeff, a las 10,15, en Santa Cruz. Josefinos-Medina A., a las 12,30, en Canterac.

BALONCESTO

Feria Nacional de Muestras MASANA, DOMINGO, DIA 17, a las 12,30 horas LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION BOSCO (La Coruña) VALLADOLID C. B.



DOCAL

El hombre elegido por los técnicos blanquiuoletas era Cortés, pero he aquí que Cortés fue cedido ayer mismo al Murcia. Los pimentoneros han ganado por la mano a los blanquiuoletas y Cortés se ha ido a «La Condomina», a pesar de que se habían extendido rumores de que el jugador padecía una lesión. No debe ser así, porque los murcianos habrán tratado de asegurarse del estado físico del jugador antes de llevarlo.

NATACION CALENDARIO DE PRUEBAS

La Delegación Vallisoletana de Natación ha programado para los meses que restan del año las siguientes pruebas: Noviembre Día 23: Primera jornada del V Trofeo «Gómez Aránega», sobre 50 metros mariposa (masculinos y femeninos). Día 24: Segunda jornada del V Trofeo «Gómez Aránega», sobre 50 metros espalda (masculino y femenino). Día 30: Tercera jornada del V Trofeo «Gómez Aránega», sobre 50 metros crol (masculino y femenino). Diciembre Día 4: Cuarta jornada del V Trofeo «Gómez Aránega», sobre 50 metros crol (masculino y femenino). Día 12: Toma de tiempos para el A. S. Group de Ginebra, sobre 100 metros. Día 13: Toma de tiempos para el A. S. Group de Ginebra, sobre 100 metros. Día 19: XVIII Trofeo «Carlos del Moral» (100 metros braza). Día 20: XVIII Trofeo «Carlos del Moral» (200 metros braza). Día 21: XXII Trofeo «Enrique Granados» (100 metros libres). Día 22: XXII Trofeo «Enrique Granados» (200 metros libres). Día 28: XX Trofeo «Sanz de la Rica» (100 metros espalda). Día 29: XX Trofeo «Sanz de la Rica» (200 metros espalda).

SEGUN "LA VOZ DE GALICIA"

QUINIELAS: URGE UNA RENOVACION

LOS PREMIOS SON CADA VEZ MAS RIDICULOS

LA CORUNA, 16. (AFL) — «Hay que renovarse si no se quiere que el desaliento cunda entre los quinielistas y le den la espalda al sistema. Los responsables del Patronato deben reflexionar muy seriamente y acometer cuanto antes las reformas necesarias acomodadas al ritmo de los tiempos actuales», dice el diario «La Voz de Galicia» en un extenso trabajo que sobre las quinielas publica en su edición de ayer. El autor del trabajo aboga por una serie de renovaciones dentro del funcionamiento general del sistema, todo ello —afirma— porque «las quinielas están cayendo por los suelos y corren un grave peligro, caso de que no se adopten las medidas necesarias por parte del Patronato». Tras referirse a las «ridículas» cantidades que en las últimas jornadas percibieron los acertantes, afirma el autor del trabajo que como se trata de una enfermedad «hay que procurar establecer las causas del mal, para, luego, aplicar la medicación adecuada que salve al paciente».

Las causas fundamentales las envía en varios apartados: Resultados normales de los partidos incluidos en la quiniela; la gran cantidad de «peñas» que cubren una gama de combinaciones con grandes posibilidades de atrapar en sus redes muchos aciertos; la anulación de partidos anotando la circunstancia de que en una jornada sólo entraron en quiniela doce; la cantidad mínima topé fijada en 50 pesetas para los premios de tercera categoría, que considera «irrisoria y desfasada del momento económico actual»; el porcentaje de los premios cuando la recaudación era de pocos millones, etc. Tras este análisis aboga por una reestructuración a fondo de todo el sistema, acorde con los tiempos actuales. «Corregir aquellas normas que precisen de modificación actualizándolas convenientemente, manteniendo siempre todo aquello que en cuanto a garantía para el apostante caracteriza al sistema». Entre las modificaciones aconsejables —dice «Leston», el autor del trabajo—, está la de aumentar las

SEGUN "LA VOZ DE GALICIA"

QUINIELAS: URGE UNA RENOVACION

LOS PREMIOS SON CADA VEZ MAS RIDICULOS

Las causas fundamentales las envía en varios apartados: Resultados normales de los partidos incluidos en la quiniela; la gran cantidad de «peñas» que cubren una gama de combinaciones con grandes posibilidades de atrapar en sus redes muchos aciertos; la anulación de partidos anotando la circunstancia de que en una jornada sólo entraron en quiniela doce; la cantidad mínima topé fijada en 50 pesetas para los premios de tercera categoría, que considera «irrisoria y desfasada del momento económico actual»; el porcentaje de los premios cuando la recaudación era de pocos millones, etc. Tras este análisis aboga por una reestructuración a fondo de todo el sistema, acorde con los tiempos actuales. «Corregir aquellas normas que precisen de modificación actualizándolas convenientemente, manteniendo siempre todo aquello que en cuanto a garantía para el apostante caracteriza al sistema». Entre las modificaciones aconsejables —dice «Leston», el autor del trabajo—, está la de aumentar las

FUTBOL INFANTIL

Igualdad y diferencias mínimas en la cuarta jornada

EL INDUSTRIAL DELICIAS (2-1) DERROTO AL CRISTO REY



Santana, delantero centro del Racing Valladolid, autor de cuatro goles en la pasada jornada.

Hacía años que no asistíamos a una Liga infantil tan disputada e igualada, o por lo menos a unos comienzos tan prometedores. El domingo se disputó la cuarta jornada, y después de ella todos los equipos han perdido por lo menos un punto y todos han demostrado que pueden ser batidos por cualquiera de los equipos aspirantes al título, que son muchos.

En primera categoría destaca la derrota sufrida por el Cristo Rey frente al Industrial Delicias, teniendo en cuenta que el Cristo Rey es el campeón de Valladolid de la pasada temporada. El Sabadell Delicias sólo pudo empatar con el siempre difícil Zorrilla, empate que sirve a los sabadellenses para continuar en el primer puesto de la clasificación. Otro encuentro que terminó en empate fue el que enfrentaba al San José y al Asklepios. Fiel reflejo de la igualdad y méritos de los dos equipos. El Sava consiguió una corta victoria sobre el San Agustín, que aún no conoce la victoria pero que puede dar un disgusto en cuanto los muchachos de Chema logren una mayor conjunción. Por último, las victorias más amplias correspondieron al Racing Valladolid, que derrotó por siete a cero al A. D. Victoria, destacando la facilidad goleadora del delantero centro racinguista, Santana, autor de cuatro goles, centrado la cuenta Muñoz, autor de dos, y Toñín, y al San Fernando, que derrotó al Sur por tres a uno, mediante dos goles de Llorente y uno de Chema, y que a pesar de

la derrota de la jornada anterior sigue ocupando la segunda plaza de la clasificación. En el primer grupo de la segunda categoría marcha en cabeza de la clasificación el San Pedro Regalado, imbatido, que goleó al Juan de Austria. En segunda posición se encuentra el descendido Fasa, que venció con claridad al Nacional, siendo también claras las victorias del Aguilas y Cristo Rey Atlético sobre Estrella Valladolid y Zorrilla Promesas. En el segundo grupo se encuentra en la primera posición el debutante Lourdes, bien dirigido por Fernando Martín, que pasó muchos apuros para derrotar al Cristo Rey Promesas. El R. Vadillos gozó al Asklepios Sic, consiguiendo el mejor marcador de la jornada en esta categoría. El Pilar y Real Valladolid consiguieron buenas victorias sobre el Colegio Residencia y S. D. Rondilla. V. GALLEGO

RESULTADOS

Primera categoría Industrial Delicias, 2; Cristo Rey, 1. Sabadell Delicias, 1; S. D. I. Zorrilla, 1. San Fernando, 3; U. D. Sur, 1. San José, 1; Asklepios C. F., 1. C. D. Sava, 1; San Agustín, 0. Racing Valladolid, 7; A. D. Victoria, 0. Segunda categoría (grupo primero) S. D. I. Zorrilla Promesas, 0; Cristo Rey At., 4. Asklepios Bai, 2; S. D. I. Zorrilla Promesas, 1. Cristo Rey At., 0; San Carlos Atlético, 2. Fasa Renault, 2; U. D. Nacional, 0. San Pedro Regalado, 5; Juan de Austria, 0. Estrella Valladolid, 1; A. D. Aguilas, 3. Grupo segundo Asklepios Sic, 2; Recreativo Vadillos, 8. Cristo Rey Promesas, 2; Lourdes, 3. Corberó Gándola, 0; Leones de Castilla, 0. El Pilar, 5; Colegio Residencia, 0. S. D. Zorrilla, 1; Real Valladolid, 3.

Polonia, hoy

RELACIONES ENTRE EL ESTADO Y LA IGLESIA

Libertad de conciencia y religión



Retablo del altar mayor de una iglesia polaca del siglo XVI.

— III —

La política desarrollada por la República Popular de Polonia en la esfera de la religión se basa en varios principios fundamentales entre los cuales el esencial es la garantía de libertad de conciencia y de religión de goza cada ciudadano. Este derecho está garantizado institucionalmente por la separación de la Iglesia y el Estado.

El Estado es absolutamente laico y trata a todos los ciudadanos de la misma manera, independientemente de la religión que profesen o de la filosofía que cultiven. Por otro lado, el derecho de ciudadano a la libertad de conciencia y de religión le impone el deber de respetar el mismo derecho de otros ciudadanos.

Por primera vez en la Polonia Popular las iglesias y las religiones no católicas pueden propagar sus conceptos religiosos y ejercer sus prácticas con los mismos derechos que la Iglesia Católica Romana.

Ha sido garantizada la libertad de impartir la enseñanza religiosa a los niños y jóvenes en edad escolar en los llamados puntos de enseñanza del catecismo anejos a las iglesias. A estas clases, los niños van si lo desean sus padres. Las iglesias y las organizaciones religiosas pueden formar sus cuadros —sacerdotes— en tres escuelas superiores y en varias decenas de seminarios.

Todas las iglesias y las organizaciones religiosas tienen en Polonia los mismos derechos y deberes ante las leyes, pero al desempeñar sus funciones religiosas y de culto deben cumplir las normas de orden existentes y no aprovechar sus actividades para realizar acciones políticas dirigidas contra el Estado.

LIBERTAD DE CONCIENCIA Y RELIGION

El 22 de julio de 1952, el Parlamento aprobó la actual Constitución de la República Popular de Polonia. En dicho Constitución, concretamente en el artículo 72, se hace mención a las relaciones entre la Iglesia y el Estado:

«La República Popular de Polonia garantiza a sus ciudadanos la libertad de conciencia y religión. La Iglesia y otras organizaciones similares pueden ejercer sus funciones religiosas libremente. No se puede obligar a los ciudadanos a no participar en las ceremonias religiosas. No se puede tampoco obligar a nadie a participar en las ceremonias y ritos religiosos.»

2.º La Iglesia está separada del Estado. Los principios de la separación de la Iglesia y del Estado, así como la situación jurídica y material de las organizaciones religiosas, son determinadas por las leyes.

3.º El abuso de libertad de conciencia y de religión con fines hostiles a los intereses de la República Popular de Polonia son castigados.»

En noviembre de 1956 fue creada una comisión conjunta del Gobierno y del Episcopado que se ocupó del examen de los problemas que exigían solución y concernientes a las relaciones Iglesia-Estado.

En diciembre de 1956 la comisión concluyó sus labores preliminares y publicó un comunicado que tenía ciertas características de entendimiento. Sin embargo, los compromisos resultantes del mismo no fueron cumplidos cabalmente.

Durante veintisiete años la

administración de la Iglesia Católica Romana tuvo un carácter transitorio y provisional en las tierras occidentales y septentrionales polacas. El Vaticano mantenía en estos territorios la organización eclesiástica alemana. El Vaticano justificaba dicha actitud en el «Año Pontificio», que no estaba en condiciones de modificar las fronteras de las diócesis mientras los acuerdos internacionales «no gozasen de pleno reconocimiento».

NORMALIZACION DE LAS RELACIONES

Fue el 28 de junio de 1972 cuando el Papa Pablo VI adoptó la histórica decisión de resolver definitivamente el asunto de la administración eclesiástica en las tierras occidentales y septentrionales de Polonia. El Papa decidió su su hula acoplar definitivamente las fronteras de las diócesis de estas regiones a la frontera occidental de Polonia.

En los últimos tres años ha habido muchas condiciones y factores favorables para la normalización de las relaciones entre el Estado y la Iglesia Católica Romana.

El 23 de junio de 1971 el Parlamento aprobó una ley según la cual la Iglesia Católica Romana y otras iglesias y organizaciones religiosas recibieron en propiedad miles de templos, edificios y otros inmuebles que tenían en usufructo y que anteriormente eran propiedad del Estado.

Más tarde, el 17 de julio de 1973, el Consejo de Ministros dictó una resolución «sobre la anulación de ciertas deudas contraídas con el Estado y sobre los privilegios fiscales otorgados a personas jurídicas de la Iglesia Católica Romana, de otras iglesias y de las organizaciones religiosas, así como a sacerdotes y empleados de los organismos eclesiásticos en las tierras occidentales y septentrionales». De acuerdo con la resolución fueron anuladas las deudas surgidas como consecuencia de los alquileres y de las cuotas por arrendamiento no pagadas, así como por las cuotas no pagadas a título del usufructo perpetuo, etc. Al ser anuladas estas deudas, los sacerdotes y empleados eclesiásticos de las Tierras Occidentales y Septentrionales que pagaban los alquileres y otras cuotas las recibieron en devolución.

Otro caso favorable para la normalización de las relaciones Iglesia-Estado fue la resolución del Consejo de Ministros del 18 de octubre, que traspasó, en tanto que propiedad a la Iglesia Católica Romana, a otras iglesias y organizaciones religiosas en las tierras occidentales y septentrionales 144 inmuebles que no eran usados o lo eran sólo parcialmente.

Ultimamente, el 31 de diciembre de 1973, el Consejo de Ministros adoptó una resolución según la cual la Iglesia Católica Romana y otras organizaciones religiosas obtendrán más inmuebles situados igualmente en las provincias occidentales y septentrionales del país antes no utilizados en común con otros usufructuarios. La lista de inmuebles abarcados por esta resolución es amplia y comprende un total de 517 edificios.

La resolución dictada por el Consejo de Ministros el 31 de diciembre de 1973 es —desde el punto de vista jurídico— el último acto del proceso de entrega a la Iglesia en propiedad

de los inmuebles eclesiásticos de las provincias occidentales y septentrionales del país.

HACIA UN FUTURO PROMETEDOR

Una importante etapa en la senda que conduce hacia la total normalización de las relaciones polaco-vaticanas fueron las conversaciones sostenidas el 12 de noviembre de 1973 en el Vaticano por el ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular de Polonia, Stefan Olszowy, con el Papa Pablo VI, con el secretario de Estado, Jean Villot, y con monseñor Agostino Casaroli. Las conversaciones tuvieron una gran significación diplomática, ya que consolidaron la idea de la coexistencia pacífica y de la colaboración internacional, y tuvieron su influencia sobre las relaciones Iglesia-Estado en Polonia.

La siguiente ronda de las conversaciones polaco-vaticanas tuvo lugar en los días 4-6 de febrero de 1974, en Varsovia, durante la visita oficial de monseñor Casaroli. Del comunicado hecho público tras las conversaciones se deduce que el enviado de Pablo VI sostuvo un amplio intercambio de opiniones con el jefe de la diplomacia polaca sobre la situación internacional y discutieron también con el responsable de la oficina para asuntos de la Religión, subsecretario de Estado, Aleksander Skarzynski, los problemas principales de la situación religiosa en Polonia y de la normalización entre el Estado y la Iglesia.

Merece ser recalorado el hecho de que —según leemos en el comunicado— «la delegación de la capital apostólica expresó su reconocimiento ante los logros de Polonia». Estas palabras demuestran la postura positiva de los más altos jerarcas de la Iglesia Católica Romana ante el acervo de la Polonia Popular, ante el balance de los treinta años de construcción de la sociedad polaca.

MIGUEL GATOO

TRAS LAS HUELLAS DEL LOBO

ASTURIAS: "SE INTENTARA PAGAR LOS DAÑOS"

— IV —

Con todas las quejas de los ganaderos sonándole aún en los oídos, el reportero se fue a ver a don Juan Valle Jaraquemada, de treinta y seis años, ingeniero de Montes del Servicio de ICONA de Oviedo. El reportero había hablado por teléfono con el delegado del citado organismo en la provincia, don Jaime Vigón, que es al mismo tiempo presidente de la Diputación asturiana. El señor Vigón lamentó no tener tiempo esa mañana para recibir al reportero y le dirigió, amablemente, hacia el señor Valle Jaraquemada.

—Señor Valle, ¿qué medidas ha tomado ICONA de Oviedo para proteger a los ganaderos y a sus ganados en las zonas atacadas por el lobo?

—Cuando empezó todo esto, lo primero que se hizo fue organizar batidas con la guardia de ICONA, la ayuda de la Guardia Civil y con el conocimiento de todas las autoridades. Se dieron batidas en los concejos de Lena y Quirós, en Teberga, en Somiedo e, inclusive, en concejos que no estaban incluidos en la reserva, como en Belmonte.

—Parece ser que estas batidas no fueron muy efectivas, ¿no es cierto?

—Las batidas numerosas, no. Acudía demasiada gente. De otro lado, las zonas eran muy amplias y no había gente suficiente para batir. Entonces se propuso, y las Hermandades Sindicales estuvieron de acuerdo, que se hicieran batidas pequeñas con cinco o siete cazadores, en pequeñas zonas a batir donde se tenían localizados antes a los lobos. Los guardas tienen órdenes de que una vez localizados los lobos por los pastores o por ellos, se pongan de acuerdo con la Alcaldía o la Hermandad Sindical para subir a por los lobos, con siete u ocho cazadores como máximo, todos ellos armados, y los vecinos de los pueblos próximos que quieran ayudar a batir.

Con estas pequeñas batidas se consiguieron mejores resultados. En Lena se mataron un macho y una hembra, y una lobezna que se mató en la barida grande. En Teberga se mataron dos, se cogieron tres pequeños y se hirió a otro que no se pudo cobrar. En el concejo de Belmonte se mataron diez ejemplares, y en el de Quirós, dos. En total, veinte entre los muertos y los cogidos, y uno más herido, desde la primavera pasada, ya que esto comenzó en el mes de mayo y tuvo su apogeo en junio, julio y agosto.

PAGAR LOS DAÑOS

—¿Han hecho ustedes un censo de daños?

—Hemos pedido a la guardia que nos diera una relación de los daños que se han producido en los distintos concejos.

—¿Saben los ganaderos que deben dirigirse a ICONA para dar cuenta de los daños?

—Creo que sí; conviene que los ganaderos que sufran daños se dirijan a ICONA y presenten la reclamación correspondiente.

—Disculpe, pero no se trata de si conviene o no, sino de saber si este organismo ha tomado alguna iniciativa avisando a las Alcaldías, la Guardia Civil o las Hermandades Sindicales diciendo que los ganaderos afectados presenten sus reclamaciones a ICONA.

—Le hemos pedido a las Hermandades Sindicales que pusieran en conocimiento de todo el mundo que se intentará pagar los daños, aunque para esto tenemos que tener un expediente de cada uno de ellos.

—Pero, a estas alturas va a ser muy difícil evaluar los daños que se produjeron este verano, concretamente en el caso de las reses muertas que fueron devoradas y de las que no queda ni piel ni cabeza.

—Muchas veces han sido los propios paisanos los que han aprovechado la carne.

—Creo que eso es un poco peligroso, ya que el lobo puede transmitir la triquina, la rabia y otras enfermedades.

—Sí, pero se han dado ca-

mos presupuesto para pagar los daños del oso, el cual está protegido, pero el lobo no está protegido por la ley y no tenemos un presupuesto habilitado. En esta situación, no podíamos pedir esos expedientes, porque sería absurdo que los pidiésemos y después no lo pagáramos.

—¿Sabe usted cuántos lobos hay en las comarcas afectadas?

—Es prácticamente imposible de saber. No tenemos censo hecho. En la Reserva Nacional de Somiedo, 87.900 hectáreas de los concejos de Lena, Quirós, Proaza, Teberga y Somiedo, calculamos que tenemos unos 40. Para cazarlos, como para cualquier otra especie de caza mayor, tanto en las Reservas Nacionales como en zona libre, se necesita un permiso especial, que hay que solicitar en la Jefatura Provincial de ICONA correspondiente.

—¿Se puede cazar el lobo con trampas o cepos?

—Sí, siempre que sea un alimañero autorizado, y que además tenga un permiso ex-

presa de caza con bastante frecuencia.

—Ya que habla usted de caza mayor, creo que ahí tienen un buen problema. Al parecer, los lobos están atacando con los corzos, especialmente en el concejo de Lena.

—Sí, es cierto. En Lena llevamos unos tres años en los que los lobos están atacando muchísimo al corzo, especialmente en invierno, porque el corzo en invierno se defiende muy mal, a causa de la nieve, y en esa zona nieva mucho.

UNA CUESTION DE CONFIANZA

—Hay una cuestión que escapa a la estricta aplicación de las leyes, y es que si el organismo oficial que es ICONA confía en que los pastores y ganaderos no iban a tirar al resto de las piezas de caza mayor —tal y como han dicho ellos—, sería mucho más fácil reducir a los lobos y más barato que pagar un millón y medio o dos millones de pesetas de daños.

—El dar autorización a que



Va a ser muy difícil evaluar los daños. Los animales muertos quedaron abandonados en el monte y fueron posteriormente devorados.—(Foto PYRESA.)

presos de que la gente vea los daños, vea el ternero que estaba recién muerto y se lo llevaban para casa.

UN MILLON Y MEDIO DE PESETAS

—¿Han hecho, entonces, una evaluación de los daños?

—Sí, tengo una evaluación aproximada, cuyo total asciende a un millón y medio de pesetas.

—¿Qué cantidad de cabezas?

—Los expedientes que tenemos no son los de todos los daños, porque hay gente que no ha acudido a nosotros, pero calculo que serán entre 120 y 130 de ganado vacuno y caballar. Las reclamaciones, por término medio, son de unas 10.000 pesetas, pero hay alguna de hasta 40.000.

—Señor Valle: he estado hablando con paisanos, ganaderos y alimañeros y ellos no saben que tienen que dirigirse a ICONA. Creo que debería en este aspecto, no ha hecho suficiente publicidad.

—Bueno, ocurre lo siguiente: No se hizo publicidad nada de esto, porque ICONA no tiene presupuesto para pagar los daños del lobo. Tene-

mos presupuesto para colocar trampas y utilizarlas; además, tienen que revisarias, porque necesitan reunir una serie de condiciones técnicas. Estas trampas hay que utilizarlas con mucho cuidado porque pueden caer en ellas corzos u osos, cuya captura está prohibida.

PEQUEÑA PROTECCION

—Decía usted que el lobo no estaba protegido, pero, ¿dejar de considerarlo como alimañero no supone una relativa protección?

—En realidad, si que ha supuesto una pequeña protección, al pasar a considerarlo como una pieza de caza mayor. A partir de la nueva Ley de Caza, la figura del alimañero ha dejado prácticamente de existir. En la actualidad, si alguno de los alimañeros que tenían la tarjeta antigua viene a pedirme permiso, yo se lo doy para que actúe en ciertas zonas, no en todas, no sea que vayamos a tener problemas con la caza mayor y no sirvan para nada los esfuerzos de todos estos años. Antiguamente sucedía que los alimañeros se dedicaban a la

los pastores lleven escopetas, el confiar en ellos, para mí no es ningún inconveniente y se podría pensar que mucha gente respondería; ahora bien, en esta zona abunda la caza mayor y es muy fácil dejarse tentar.

—No sería necesario dar estas licencias a todo el mundo, y mucho menos a los que tienen antecedentes como cazadores furtivos.

—Se podría tomar como una idea, y que conste que ya se ha pensado más de una vez.

—En el dilema de salvar al lobo o salvar a la cabaña ganadera, ¿por qué se pronunciaría usted?

—Personalmente, protegería al lobo, aunque pagaría los daños. Lo que no permitiría tampoco es que proliferase demasiado, porque iría invadiendo otras zonas y seguiría produciendo daños.

—Por último, señor Valle, ¿qué va a pasar cuando lleguen las nieves?

—Espero que estos bichos no se acerquen a las personas. Entonces habría que acabar con ellos.

IGNACIO GONZALEZ

LA CONTRAPROPUESTA ESPAÑOLA AL MERCADO COMUN

En reciente Consejo de Ministros, el Gobierno ha aprobado las instrucciones a la delegación española que ha de continuar las negociaciones con la Comunidad Económica Europea para la conclusión de un nuevo acuerdo, negociaciones que es probable que se reanuden en la segunda quincena del actual mes de noviembre, pero que no parece posible puedan terminarse antes de que finalice el año, por lo que no podrá iniciarse el 1975 con un nuevo acuerdo en vigor.

La contrapropuesta española al nuevo mandato reformado de la CEE, insiste en dos aspectos que para nuestro país son fundamentales; El primero se refiere a una mejora de las condiciones propuestas por Bruselas a nuestras exportaciones agrícolas, las cuales son absolutamente necesarias para que, realizada la ampliación del Mercado Común e incluidos los tres nuevos miembros en los Reglamentos comunitarios, las ventas de dichos productos no se resentían de forma grave, lo que ocurriría si se aceptaran las propuestas del mandato.

Como tantas veces se ha repetido, nuestras exportaciones de productos agrícolas a Gran Bretaña corren el grave riesgo de quedar disminuidas de forma sustancial, sin que puedan ser compensadas con las que podamos realizar en el área total de los "Nueve", dado que, con independencia de los precios de referencia, las posibilidades exportadoras se encuentran coartadas por cupos y calendarios demasiado estrechos.

De otro lado, España pide también, respecto a nuestro paulatino desarme arancelario en el terreno industrial, plazos más largos que los ofrecidos por la CEE, de modo que dicho desarme pueda ser llevado a cabo de forma soportable para la economía, lo que quiere decir que la disminución del arancel tiene que realizarse de forma que nuestras empresas puedan ir alcanzando los adecuados niveles de competitividad.

Es cierto que las nuevas propuestas hechas a España por el Mercado

Común, tras el rechazo de las primitivas —juizadas como absolutamente inaceptables—, comportan una relativa mejora. Sin embargo, al examinarlas para su posible aceptación o modificación, tienen que ser contempladas a la luz de las nuevas circunstancias económicas, las cuales, por lo que a España respecta, comportan un grave déficit del comercio exterior, el cual debe tratarse de aminorar por todos los medios.

El saldo desfavorable que hoy, y desde hace años, existe en nuestro comercio de mercancías con el Mercado Común, es muy elevado, y de no conseguirse, a través de nuevas normas, unas condiciones más favorables, es absolutamente cierto que nuestro país se vería imposibilitado de ajustarse al acuerdo.

Sin duda el mejor modo de hallar un "equilibrio" del intercambio con la CEE ampliada consiste en vender más en el mercado comunitario, en lugar de disminuir las compras en el mismo. Pero esto sólo es viable si nuestros productos agrarios encuentran mayores posibilidades de penetración que las que tuvieron hasta aquí.

Es por esta circunstancia, absolutamente ajustada a la realidad de los hechos, por lo que las autoridades económicas españolas propongan una eliminación de las barreras que se oponen a las exportaciones de origen agrario, la inmensa mayoría de las cuales se refieren, por otra parte, a productos escasos en la Comunidad o, al menos, en la mayor parte de los países miembros y que por ello sólo de forma remota pueden afectar a los agricultores de la CEE.

Parece lógico que estas razones sean comprendidas por los negociadores del Mercado Común y que con tal comprensión se logre un acuerdo que, ajustado a la realidad, permita seguir acrecentando los intercambios entre ambas zonas económicas.